

# PrintJet CONNECT

PrintJet CONNECT 2715590000



**Naprava za označevanje, Navodila za uporabo**



# Vsebina

<b>1</b>	<b>O dokumentaciji</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Upravljanje</b>	<b>31</b>
1.1	Celotna dokumentacija	4	5.1	Koristni nasveti za upravljanje	31
1.2	Prikazovalna sredstva	4	5.2	Vstavitve kartic MultiCard/MetalliCard	32
1.3	Garancija in odgovornost	5	5.3	Nastavitve programske opreme	34
1.4	Avtorske pravice	5	5.4	Samodejno kalibriranje	34
1.5	Garancijski pogoji	5	5.5	Tiskanje na kartice MultiCard/MetalliCard	34
<b>2</b>	<b>Splošna navodila za varno delo</b>	<b>6</b>	5.6	Nastavitve na zaslonu za dotik	35
2.1	Osnovna navodila za obratovanje naprave	6	<b>6</b>	<b>Čiščenje in servisiranje</b>	<b>40</b>
2.2	Recikliranje v skladu z WEEE	7	6.1	Napotki za varno delo	40
2.3	Na napravi uporabljeni simboli in opozorila	8	6.2	S programsko opremo krmiljeno servisiranje	40
2.4	Namenska uporaba	8	6.3	Ročno čiščenje tiskalnih glav	42
2.5	Preostala tveganja pri uporabi naprave	9	6.4	Zamenjajte kartuše s črnilom in kartuše s fluidom.	43
2.6	Varnostne in zaščitne priprave	10	6.5	Kalibriranje tiskalnih glav	45
2.7	Zahteve, ki jih mora izpolnjevati osebje	10	6.6	Menjava rezervoarja za zbiranje črnila	49
<b>3</b>	<b>Opis izdelka</b>	<b>11</b>	6.7	Čiščenje ohišja tiskalnika / zaslona na dotik	51
3.1	Tiskalnik	12	6.8	Posodobitev programske opreme tiskalnika	51
3.2	Zaslon na dotik	15	<b>7</b>	<b>Odpravljanje motenj</b>	<b>53</b>
3.3	Kartice MultiCard in MetalliCard	20	7.1	Splošni napotki	53
<b>4</b>	<b>Prvi zagon</b>	<b>22</b>	7.2	Seznam motenj	54
4.1	Odstranitev embalaže	22	<b>8</b>	<b>Ustavitev obratovanja tiskalnika</b>	<b>56</b>
4.2	Obseg dobave	22	8.1	Način obratovanja »Mirovanje«	56
4.3	Namestitve tiskalnika	22	8.2	Pakiranje in transport tiskalnika	56
4.4	Izvlomite izhodni magazin	24	8.3	Odlaganje tiskalnika na deponijo	56
4.5	Izravnava zaslona na dotik	24	<b>9</b>	<b>Priloga</b>	<b>57</b>
4.6	Priklop tiskalnika	25	9.1	Tehnični podatki	57
4.7	Vklop tiskalnika / preklop v stanje pripravljenosti	26	9.2	Podatki za naročanje	58
4.8	Vstavljanje kartuš s črnilom	26	9.3	Izjava o skladnosti	58
4.9	Izbira jezika na zaslonu za dotik	28			
4.10	Namestitve programske opreme M-Print® PRO	28			
4.11	Nastavitve in kalibriranje kartice MultiCard za tiskalnik	30			
4.12	Preizkusno tiskanje	30			

## Proizvajalec

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
32758 Detmold, Nemčija  
T +49 5231 14-0  
F +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

Dokument št. 2779760000  
Revizija 02/April 2026

# 1 O dokumentaciji

Ta navodila za uporabo vsebujejo vse informacije, ki jih potrebujete za nemoteno delovanje tiskalnika PrintJet CONNECT (v nadaljevanju tiskalnik ali naprava). Navodila za uporabo morajo prebrati, razumeti in uporabljati vse osebe, ki so jim zaupani zagon, upravljanje, vzdrževanje, čiščenje tiskalnika in odpravljanje težav pri tiskalniku. To velja zlasti za vse navedene varnostne napotke.

Ko boste prebrali navodila za uporabo, boste lahko

- varno uporabljali tiskalnik,
- čistili tiskalnik v skladu s predpisi,
- v primeru nastanka motnje izvedli potrebne ukrepe.

Poleg navodil za uporabo je treba upoštevati tudi splošne, zakonske in druge zavezujoče predpise za preprečevanje nesreč pri delu in varstvo okolja, ki veljajo v državi uporabe. Navodila za uporabo so sestavni del tiskalnika. Navodila za uporabo je treba hraniti v bližini tiskalnika do konca njegove življenjske dobe.

## 1.1 Celotna dokumentacija

Celotna dokumentacija obsega naslednje dokumente:

- Navodila za uporabo tiskalnika PrintJet CONNECT
- Kratka navodila za uporabo tiskalnika PrintJet CONNECT
- Navodila za uporabo tiskalnika M-Print® PRO

Dokumenti in izdelki (npr. programska oprema za M-Print® PRO) so za prenos na voljo v spletni trgovini (na spletnem naslovu <https://eshop.weidmueller.com>). Ob vnosu imena ali številke artikla v iskalno vrstico se odpre stran s podrobnostmi o artiklu.

Po pritisku na gumb »Prenosi« se na zaslonu prikažejo dokumenti in izdelki, dodeljeni artiklu, ki jih je mogoče v nadaljevanju prenesti.


Alternativno je mogoče tudi skenirati QR kodo na tipski ploščici tiskalnika PrintJet CONNECT oziroma v priloženih kratkih navodilih za uporabo. Po vnosu številke artikla se na zaslonu prikažejo vsi za prenos razpoložljivi dokumenti in izdelki.


### Številka artikla


- PrintJet CONNECT: 2715590000
- M-Print® PRO: 1905490000

## 1.2 Prikazovalna sredstva

Opozorila v teh navodilih za uporabo so glede na stopnjo nevarnosti različno oblikovana.




	<b>NEVARNOST</b>
	<b>Življenjska nevarnost!</b>  Opozorila s signalno besedo »Nevarnost« opozarjajo pred situacijami, ki lahko povzročijo hude telesne poškodbe, če ne upoštevate navedenih opozoril.

	<b>SVARILO</b>
	<b>Možnost življenjske nevarnosti!</b>  Opozorila s signalno besedo »Svarilo« opozarjajo pred situacijami, ki lahko povzročijo smrt ali hude telesne poškodbe, če ne upoštevate navedenih opozoril.

	<b>PREVIDNO</b>
	<b>Nevarnost poškodbe!</b>  Opozorila s signalno besedo »Previdno« opozarjajo pred situacijami, ki lahko povzročijo telesne poškodbe, če ne upoštevate navedenih opozoril.


<b>POZOR</b>	
<b>Materialna škoda!</b>  Opozorila s signalno besedo »Pozor« opozarjajo pred situacijami, ki lahko povzročijo materialno škodo.	

Opozorila lahko vsebujejo naslednje opozorilne simbole:

Simbol	Pomen
	Svarilo pred nevarno električno napetostjo
	Svarilo pred poškodbo rok (zmečkanine)
	Svarilo pred opeklinami na vročih površinah

Simbol	Pomen
	Svarilo pred samodejnim zagonom tiskalnika
	Svarilo pred poškodbo rok z ostrimi predmeti
	Svarilo pred motnjami zaradi elektromagnetnih polj!
	Dela na napravi lahko izvaja samo kvalificiran električar.
	Pri servisu ali popravilu naprave je treba uporabljati osebno zaščitno opremo.
	Napotki k dokumentaciji

V ostalih besedilih se uporabljajo dodatna formatiranja, ki imajo naslednje pomeni:

 Besedila poleg te puščice so opozorila, ki niso pomembna za varnost, vendar so pomembne informacije za pravilno in učinkovito delo.

- ▶ Besedila, ki sledijo za to oznako, so navodila za dejanja.
- Besedila, ki sledijo za to oznako, so naštevanja.

### 1.3 Garancija in odgovornost

Veljajo obveznosti, dogovorjene v pogodbi o dobavi, Splošni poslovni pogoji in pogoji dobave podjetja Weidmüller Interface GmbH & Co. KG ter zakonski predpisi, ki veljajo v času sklenitve pogodbe.

Vse navedbe in vsa opozorila v teh Navodilih za uporabo so bila sestavljena ob upoštevanju veljavnih standardov in predpisov, aktualnega stanja tehnologije ter dolgoletnih znanj in izkušenj.

Garancijski in jamstveni zahtevki za telesne poškodbe in materialno škodo so izključeni, če so posledica enega ali več naslednjih vzrokov:

- nenamenska ali nepravilna uporaba tiskalnika (glej poglavje 2.4 na strani 8),

- nepravilna postavitvev, prvi zagon, upravljanje, servisiranje in čiščenje tiskalnika,
- obratovanje tiskalnika z okvarjenim ali nepravilno nameščenim tiskalnim ohišjem,
- Neupoštevanje navodil za uporabo,
- Uporaba neusposobljenega osebja
- Strukturne spremembe (predelava ali druge spremembe na tiskalniku) niso dovoljene. V primeru neupoštevanja, izgubi tiskalnik svojo skladnosti v skladu s predpisi EU).
- tehnične spremembe,
- odpiranje ohišja tiskalnika,
- uporaba kartuš, ki jim je potekel rok uporabe,
- uporaba neatestiranih nadomestnih delov oz. uporaba nadomestnih delov, ki ne ustrezajo predpisanim tehničnim zahtevam,
- katastrofe, učinki tujkov in višja sila.

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb z namenom izboljšave obratovalnih lastnosti in nadaljnjega razvoja naprave.

### 1.4 Avtorske pravice

Ta navodila za uporabo so avtorsko zaščitena in so namenjena izključno za interno uporabo.


Kakršnakoli uporaba izven okvirov Zakona o avtorskih pravicah brez pisnega dovoljenja podjetja Weidmüller Interface GmbH & Co. KG je prepovedana. To velja zlasti za namen razmnoževanja in prevode.

Kršitve vas zavezujejo za plačilo odškodnine. Pridržujemo si pravico do nadaljnjih zahtevkov.

### 1.5 Garancijski pogoji


Garancijski pogoji so navedeni v Splošnih poslovnih pogojih podjetja Weidmüller Interface GmbH & Co. KG.

## 2 Splošna navodila za varno delo

SVARILO	
	<b>Neupoštevanje naslednjih navodil za varno delo lahko povzroči hude telesne poškodbe!!</b>
	<p>Ogrožanje oseb zaradi električnih in mehanskih vplivov</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Preden tiskalnik zaženete, pozorno preberite napotke za varno delo in opozorila o nevarnostih v tem poglavju.</li><li>▶ Poleg opozoril v Navodilih za uporabo, upoštevajte tudi nacionalne predpise v zvezi z delom, obratovanjem naprave in varnostjo.</li><li>▶ Upoštevajte obstoječe predpise v vašem podjetju.</li></ul>

V naštetih primerih morate tiskalnik odklopiti od električnega omrežja in stopiti v stik s kvalificiranim servisnim tehnikom:

- Napajalni kabel ali vtič je obrabljen ali poškodovan.
- V tiskalnik je udrla tekočina.
- Tiskalnik je padel na tla ali pa se je poškodovalo ohišje.
- Pri tiskalniku so opazni izraziti odmiki od zahtevane kakovosti tiska, kot so npr. slaba kakovost tiskanja ali nezadostna odpornost na brisanje natiskanih besedil ali na praske.

PREVIDNO	
	<b>Nevarnost telesnih poškodb pri posegih na odprtem tiskalniku!</b>
	<p>Delo na odprtem tiskalniku lahko povzroči ureznine in zmečkanine.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Nikoli ne odstranjajte ohišja tiskalnika.</li><li>▶ Komponente v notranjosti naprave naj zamenja servisni tehnik podjetja Weidmüller.</li></ul>

POZOR
<b>Poškodba naprave!</b>
<p>Ohišja tiskalnika ni dovoljeno odstraniti. V primeru odpiranja naprave bo garancija postala neveljavna in ne boste upravičeni do garancijskih zahtevkov.</p>

- Poskrbite za to, da so vse osebe, ki delajo na napravi, prebrale in razumele navodila za uporabo.
- Tiskalnik uporabljajte samo v skladu z njegovim namenom (glej poglavje 2.4 na strani 8).

- Ohranite vsa opozorila v zvezi z varnim delom in nevarnostmi na tiskalniku v dobro čitljivem stanju in jih po potrebi obnovite.
- S tiskalnikom naj dela samo usposobljeno osebje.
- Navodila za uporabo naj bodo vedno spravljena na mestu uporabe naprave. Treba je zagotoviti, da vse osebe, ki opravljajo dela na napravi, lahko v vsakem trenutku preberejo Navodila za uporabo.

### 2.1 Osnovna navodila za obratovanje naprave

- Ko izbirate mesto za namestitev tiskalnika, se prepričajte, da so pogoji okolja ustrezni (glej poglavje 9.1 na strani 57).
- Poskrbite za to, da odprtine na ohišju tiskalnika niso blokirane ali pokrite.
- Tiskalnika ne izklaplajte!
- Tiskalnika ne izklaplajte! Tiskalnik se samodejno preklopi v stanje pripravljenosti. Obratovalni parametri ostanejo ohranjeni samo, če je tiskalnik vklopljen. Ti parametri poskrbijo za to, da se izvaja optimalno čiščenje tiskalnih glav.
- Med delovanjem tiskalnika naj bo loputa rezervoarja za črnilo zaprta.



Uporabljajte samo izdelke Weidmüller ali izdelke, katerih uporabo je podjetje Weidmüller dovolilo (programska oprema za označevanje M-Print® PRO, kartice MultiCard/MetalliCard in kartuše s črnim).

Motnje naprave, slaba kakovost izpisa in poškodbe tiskalnika, ki so posledica uporabe neodobrenega in neustreznega pribora in potrošnega materiala, so izključene iz garancije.

### 2.1.1 Ravnanje s kartuškami s črnilom in fluidom

- Kartuše s črnilom in fluidom hranite izven dosega otrok.
- Črnilo in fluid nista primerna za uživanje. Preprečite, da črnilo pride v stik s sluznico. Če ste črnilo pomotoma zaužili, izpirajte ustno votlino in spijte veliko vode. Ne poskušajte izzvati bruhanja.
- S kartuškami s črnilom in fluidom ravnajte previdno, ker lahko črnilo ali fluid v nasprotnem primeru lahko uhaja in povzroči onesnaženje.
- Bodite previdni pri ravnanju z rabljenimi kartuškami s črnilom in fluidom, saj je črnilo ali fluid lahko še vedno prisoten na dovodni odprtini. Če pride črnilo ali tekočina na kožo, kožo temeljito izpirajte z vodo in milom.
- V nobenem primeru se ne dotikajte dovodne odprtine kartuše za črnilo ali fluid ali območja dovodne odprtine.
- Kartuše s črnilom ali fluidom ne stresajte, ker lahko pride do uhajanja črnila ali fluida.
- Kartuš s črnilom ali fluidom ni dovoljeno razstaviti ali napolniti.
- Neodprte kartuše s črnilom ali fluidom hranite v hladnem in suhem prostoru, najbolje v hladilniku pri temperaturi pribl. 4°C. Pred uporabo pustite, da se ohlajene kartuše s črnilom ali fluidom vsaj tri ure stati, dokler se ne segrejejo na sobno temperaturo.
- Kartuše s črnilom odstranite iz tiskalnika šele, ko so prazne, ali če jim je potekel datum uporabe.
- Ne uporabljajte kartuš s črnilom, katerih datum uporabe je potekel.
- Ko se bliža rok uporabe črnila (natisnjen na embalaži), se na zaslonu na dotik prikaže sporočilo. Da bi dosegli najboljše rezultate tiskanja, porabite črnilo do datuma, natisnjene na etiketi kartuše za črnilo.

#### POZOR

##### Okvara tiskalnika zaradi uporabe črnila s poteklim rokom uporabe!

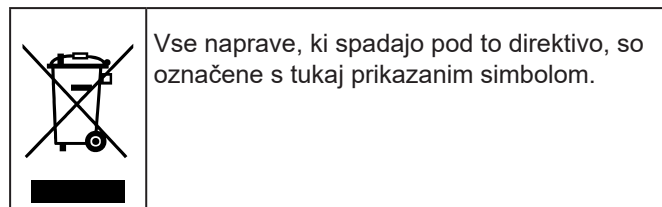
Uporaba črnila, katerega rok uporabe je potekel, lahko poškoduje tiskalnik.

### 2.2 Recikliranje v skladu z WEEE

S tem simbolom označeni izdelki spadajo pod smernico: 2012/19/EU: Prezem in recikliranje odslužene električne in elektronske opreme

Izdelki vsebujejo snovi, ki so lahko nevarne za okolje in zdravje. Izdelkov zato ne odvrzite med nesortirane komunalne odpadke.

Izdelke lahko po koncu njihovega življenjskega cikla vrnete podjetju Weidmüller, mi pa bomo zagotovili, da bodo pravilno odstranjeni na deponijo. V ta namen pošljite pravilno zapakirane izdelke vašemu prodajalcu.



## 2.3 Na napravi uporabljeni simboli in opozorila

Na tiskalniku so nameščeni naslednji simboli in opozorila:

	<b>Opozorilo pred vročimi površinami</b> Ti simboli opozarjajo pred nevarnostjo opeklin zaradi vročih površin.
	
	<b>Nevarnost zmečkanin</b> Ta simbol opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo poškodbe rok in zmečkanine.
	<b>Svarilo pred samodejnim zagonom</b> Ta simbol opozarja na samodejni zagon tiskalnika.
	<b>Svarilo pred ostrimi predmeti</b> Ta simbol opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo poškodbe zaradi ostrih predmetov.
	<b>Navodilo za vstavev kartice</b> Ta simbol prikazuje pravilno smer vstavljanja kartice MultiCard.

### Opozorilna etiketa na napravi

<b>Achtung:</b> <b>Gerät nicht öffnen !</b>	<b>Attention:</b> <b>Do not open the printer !</b>
Verletzungsgefahr ! Es gibt keine zu wartenden Teile im Inneren des Gerätes. Durch Öffnen verlieren Sie alle Garantieansprüche.	Risk of injury ! There are no serviceable parts inside the housing. Opening will cause loss of any warranty rights.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apparätets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.</li> <li>• Apparaten skall anslutas till jordat uttag.</li> <li>• Apparätet må tilkoples jordet stikkontakt.</li> <li>• Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.</li> </ul>	



Ohranite vsa opozorila v zvezi z varnim delom in nevarnostmi na tiskalniku v dobro čitljivem stanju in jih po potrebi obnovite.

## 2.4 Namenska uporaba

Tiskalnik je predviden za tiskanje besedil na kartice MultiCard in MetalliCard za obrtno in industrijsko panogo v povezavi s programsko opremo za označevanje M-Print® PRO.

Uporaba tiskalnika v druge namene ni dovoljena. Nenaumska uporaba tiskalnika povzroči takojšnjo neveljavnost vseh jamstvenih in garancijskih zahtevkov uporabnika do proizvajalca.

Uporaba izbranega izdelka izven svojih specifikacij ali neupoštevanje opozoril in navodil za uporabo lahko povzroči napačno delovanje naprave z resnimi posledicami, telesne poškodbe ali materialno škodo.

Uporabljajte lahko samo programsko opremo za označevanje M-Print® PRO in kartice MultiCard/MetalliCard in črnila, katerih uporabo za ta označevalni sistem dovoljuje podjetje Weidmüller.

Če uporabljate drugo programsko opremo za označevanje ter druge kartice MultiCard/MetalliCard in črnila, ne moremo jamčiti kakovosti in stabilnosti tiska.

Kakršnikoli zahtevki glede škode, ki nastane zaradi nenaumske uporabe, so izključeni. Za vso škodo, ki nastane zaradi nenamenske uporabe, je odgovoren samo lastnik naprave.

K namenski uporabi naprave šteje tudi:

- upoštevanje vseh napotkov v navodilih za obratovanje,
- upoštevanje pogojev za obratovanje in vzdrževanje naprave,

### Strukturne spremembe na napravi

Konstrukcija in tehnični prevzem naprave se izvajata v skladu z nemškim Zakonom o varnosti izdelkov (ProdSG). Na tiskalniku ni dovoljeno izvajati kakršnihkoli sprememb. V primeru neupoštevanja tega določila, tiskalnik izgubi svojo skladnost v skladu s predpisi EU. Proizvajalec tiskalnika v takšnem primeru ne jamči za izdelek.

Servisni tehnik podjetja Weidmüller naj takoj zamenja komponente tiskalnika, ki niso v brezhibnem stanju.


## 2.5 Preostala tveganja pri uporabi naprave


Naprava je izdelana v skladu z aktualnim stanjem tehnike in priznanimi varnostno-tehničnimi predpisi. Kljub temu lahko ob uporabi naprave nastanejo težave.

Naprava je namenjena samo uporabi, ki ustreza njenemu namenu.


Pri uporabi naprave upoštevajte opozorila na napravi in napotke za varno delo z napravo, ki so navedeni v teh navodilih za uporabo.

### 2.5.1 Nevarnosti zaradi električne energije

<b>NEVARNOST</b>	
	<p><b>Svarilo pred električno napetostjo!</b></p> <p>Pri dotiku delov, ki so pod napetostjo, obstaja neposredna življenjska nevarnost. Poškodbe na izolaciji posameznih komponent lahko predstavljajo življenjsko nevarnost.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dela na električnih komponentah tiskalnika lahko izvaja le strokovno usposobljen električar.</li> <li>▶ Napravo priključite le na ozemljeno in v skladu s predpisi vgrajeno vtičnico.</li> <li>▶ Tiskalnika ne povezujte s preklopnimi ali časovno krmiljenimi vtičnicami.</li> <li>▶ Ne uporabljajte poškodovanih električnih kablov.</li> <li>▶ Redno dajte pregledati električne komponente tiskalnika glede napak, kot so npr. odvite vijačne povezave ali poškodbe izolacije.</li> <li>▶ V primeru napak takoj izklopite napajanje tiskalnika in se dogovorite za popravilo.</li> <li>▶ Najmanj vsakih 6 mesecev naj kvalificiran električar pregleda priključne kable in vtične povezave!</li> </ul>

<b>NEVARNOST</b>	
	<p><b>Svarilo pred električno napetostjo!</b></p> <p>Pri dotiku delov, ki so pod napetostjo, obstaja neposredna življenjska nevarnost. Poškodbe na izolaciji posameznih komponent lahko predstavljajo življenjsko nevarnost.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ne poskušajte premostiti poškodovanih varovalk ali jih onemogočiti.</li> <li>▶ Pri menjavi varovalk poskrbite, da ima nova varovalka pravilno vrednost Ampere.</li> <li>▶ Če tiskalnik priključite na električno omrežje s pomočjo podaljška, se prepričajte, da nazivna vrednost toka ne presega dovoljene amperske obremenitve podaljška.</li> <li>▶ Preprečite vlago na komponentah, ki so pod napetostjo, ker vlaga lahko povzroči kratek stik. Na to bodite še posebej pozorni pri čiščenju tiskalnika.</li> <li>▶ Spremembe na električni opremi, ki se izvedejo po atestiranju, morajo ustrezati zahtevam DIN EN 60204-1.</li> </ul>

### 2.5.2 Nevarnost zaradi vročih površin

<b>PREVIDNO</b>	
	<p><b>Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!</b></p> <p>Stik z vročimi komponentami in karticami lahko povzroči opekline.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preden se lotite servisnih ali vzdrževalnih del, se prepričajte, da so se vse komponente ohladile na temperaturo okolice.</li> </ul>

### 2.5.3 Nevarnost zaradi vgradnje napačnih nadomestnih delov

POZOR
<b>Poškodbe zaradi vgradnje pomanjkljivih ali napačnih nadomestnih delov!</b>
Vgradnja napačnih ali pomanjkljivih nadomestnih delov lahko ogroža varnost in povzroči poškodbe, napačno delovanje ali popoln izpad naprave. Uporabljajte le originalne nadomestne dele.

Nadomestne dele nabavite pri podjetju Weidmüller Interface GmbH & Co. KG. Vse podrobnosti o nadomestnih nadjetih v poglavju 9.2 na strani 58.

## 2.6 Varnostne in zaščitne priprave

Tiskalnik je opremljen z naslednjimi varnostnimi pripravami:

- Loputa rezervoarja za črnilo
- Servisna loputa (rezervoar za zbiranje črnila)
- Omrežni vtikač



Tiskalnika ni dovoljeno uporabljati brez ohišja tiskalnika. Ohišja tiskalnika ni dovoljeno odstraniti.

Tiskalnika ni dovoljeno uporabljati brez zaprte lopute rezervoarja za črnilo.

## 2.7 Zahteve, ki jih mora izpolnjevati osebje

Upravljanje tiskalnika in izvajanje vzdrževalnih del na tiskalniku lahko izvaja samo usposobljeno osebje. K usposabljanju sodi tudi, da je osebje v celoti prebralo navodila za uporabo.



Popravila se lahko izvajajo le po posvetovanju s servisom podjetja Weidmüller in jih lahko izvaja samo usposobljen električar.

### 2.7.1 Zahteve po usposobljenosti osebja

Pristojnosti osebja, ki opravi zagon naprave ter izvaja servis in čiščenje naprave, morajo biti jasno določene!

V navodilih za uporabo so navedene naslednje kvalifikacije za različna področja dejavnosti:

#### Usposobljeno strokovno osebje

Usposobljena strokovna oseba je na podlagi svoje strokovne izobrazbe, znanj in izkušenj kot tudi poznavanja zadevnih določil v stanju, da izvaja njej zaupana dela in samostojno prepozna in prepreči možne nevarnosti.

#### Kvalificirani električar

Kvalificirani električar je na podlagi svoje strokovne izobrazbe, znanj in izkušenj kot tudi poznavanja zadevnih standardov in določil v stanju, da izvaja njemu zaupana dela na električnih napravah in samostojno prepozna in prepreči možne nevarnosti.  
Kvalificirani električar je usposobljen za posebna dela, ki jih opravlja, ter pozna relevantne standarde in predpise.

### 3 Opis izdelka

Brizgalni tiskalnik **PrintJet CONNECT** je skupaj s programsko opremo za označevanje M-Print® PRO sistem označevanja za kartice MultiCard in MetalliCard.

S sistemom za označevanje je možno izdelovati individualno označevanje obratnih sredstev. Tiskalnik potiska označevalne ploščice v formatu MultiCard za stikalne naprave, avtomate, vrstnične sponke, kable, vode ali ventile. Tiskalnik **PrintJet CONNECT** omogoča tiskanje z zelo majhno pisavo. Tudi najmanjše črke so jasno berljive in tako omogočajo, da povečate gostoto informacij na označevalnih ploščicah.

Kartice MultiCard lahko dovajate posamično ali pa jih dovajate v magazin v skladovnici (do 50 kartic MultiCard).

Kartice MetalliCard lahko dovajate samo posamično. Obdelava kartic v skladovnici ni predvidena za kartice MetalliCard. Kartico MetalliCard vstavimo v namen obdelave v vložek (inlay).

Kartica MultiCard/MetalliCard se v tiskalni enoti potiska s termično sušečim črnilom in se nato zapelje v enoto za fiksiranje.

V enoti za fiksiranje se natisnjeno besedilo posuši s posebnim toplotnim elementom. Trajanje tega postopka je različno pri karticah MultiCard in MetalliCard.

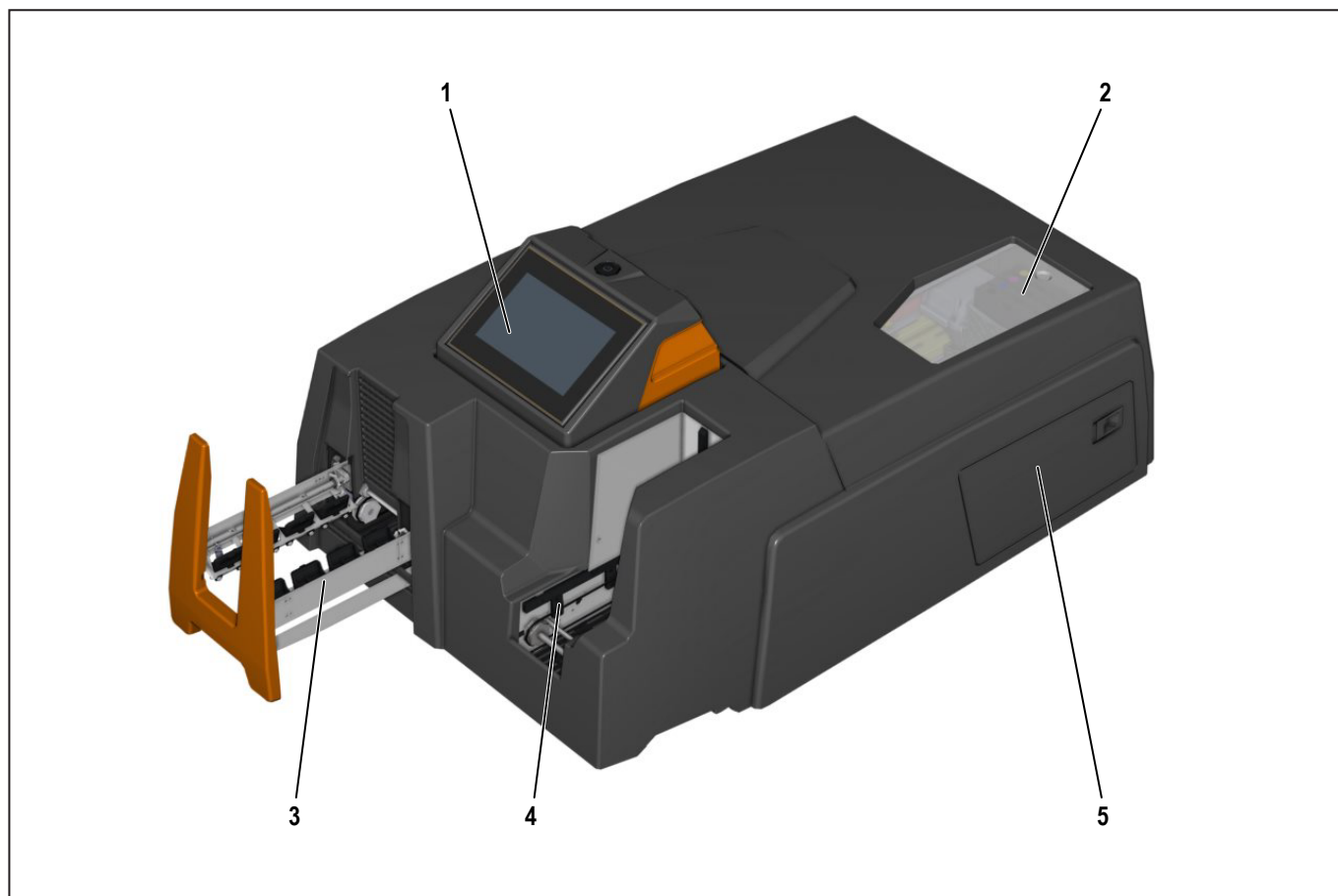
Na koncu se MultiCard zapelje v izhodni magazin, MetalliCard pa na izhodno vodilo.

Kartice MultiCard v skladovnici ter kartice MetalliCard sedaj lahko vzamete iz naprave.

Kartice MultiCard/MetalliCard so takoj primerne za uporabo. Prosimo, upoštevajte, da so se kartice MultiCard in MetalliCard med postopkom fiksiranja močno segrele. Zato jih po potrebi pustite, da se ohladijo, preden jih odstranite iz izhodnega magazina ali izhodnega vodila.

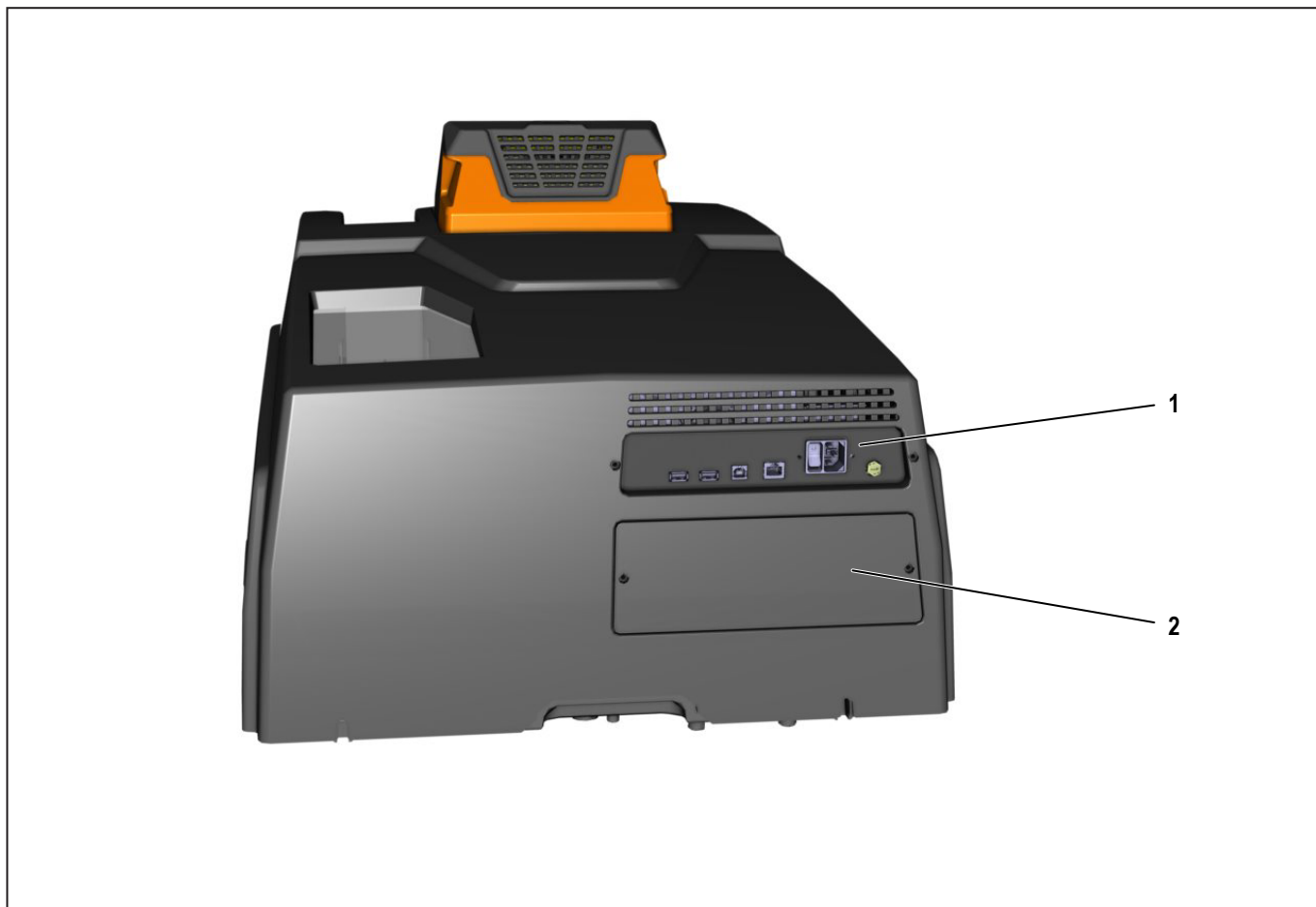
## 3.1 Tiskalnik

### 3.1.1 Pregledi



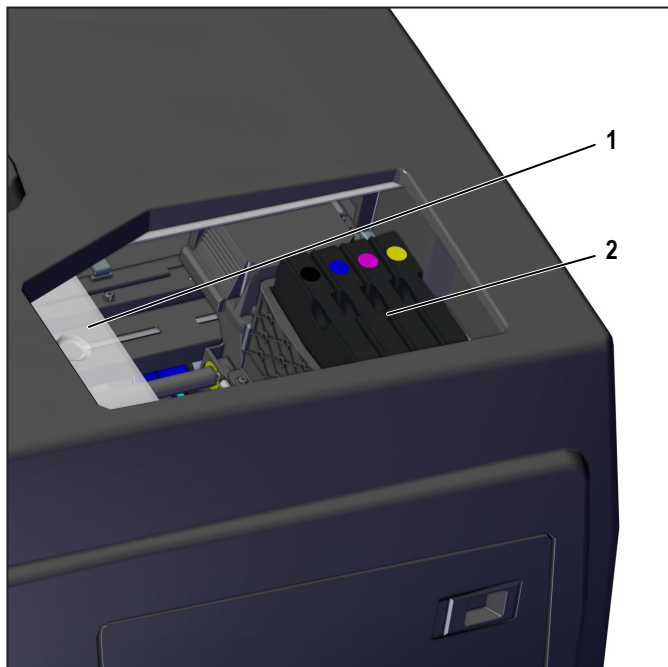
Slika 3.1 Prikaz sprednje strani tiskalnika

- 1 Zaslona na dotik
- 2 Loputa rezervoarja za črnilo
- 3 Izhodni magazin
- 4 Vlagalni magazin
- 5 Servisna loputa (za servisiranje s strani uporabnika)



Slika 3.2 Prikaz zadnje strani tiskalnika

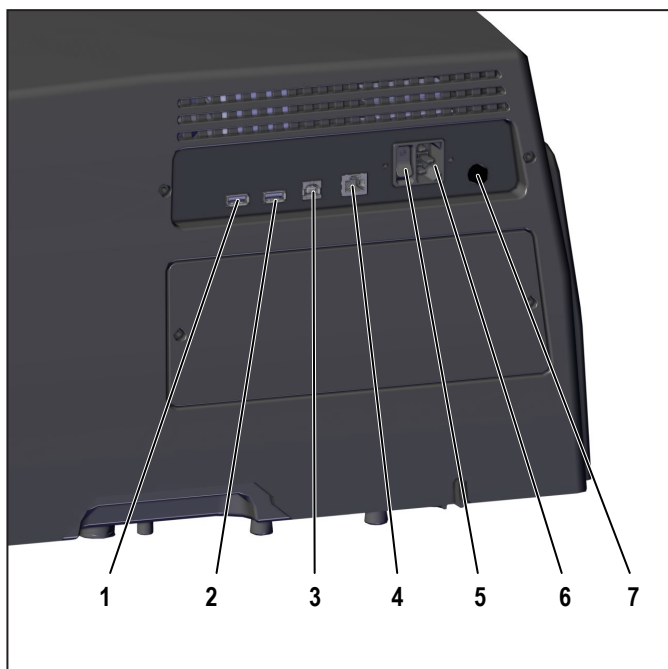
- 1 Priključki
- 2 Servisni pokrov (za servisiranje s strani servisnega tehnika)



Slika 3.3 Loputa rezervoarja za črnilo je odprta

- 1 Loputa rezervoarja za črnilo (odprta)
- 2 Kartuše s črnilom

### 3.1.2 Priključki



Slika 3.4 Priključki

- 1 Priključek USB-A WiFi adapter/tiskalna opravila M-Print® PRO
- 2 Priključek USB-A WiFi adapter/tiskalna opravila M-Print® PRO
- 3 Priključek USB-B tiskalnik/računalnik
- 4 Ethernet priključek (LAN-povezava)
- 5 Glavno stikalo
- 6 Priključek za omrežni vtič (115/230 V)
- 7 Varovalka (tip: 10 AHT)

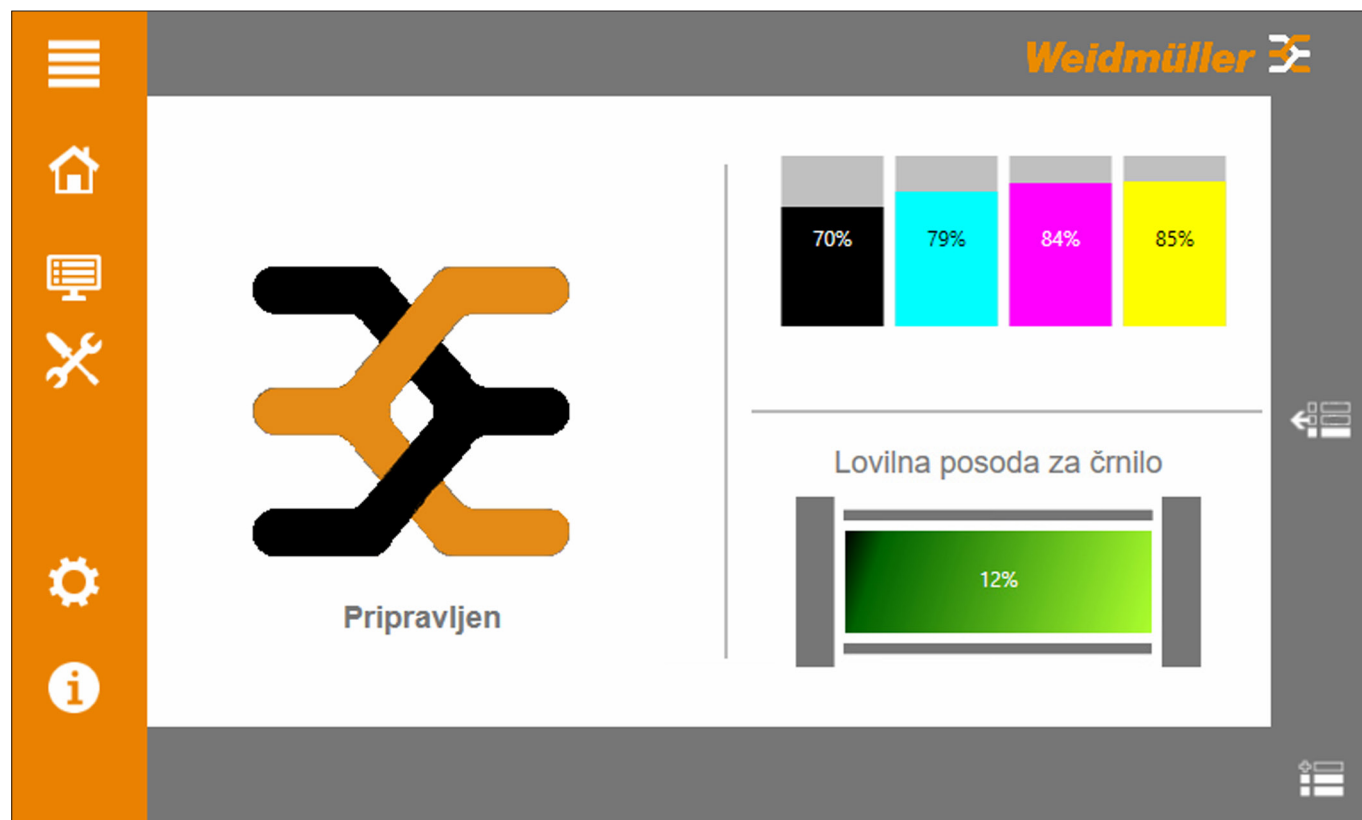
### 3.1.3 Tipska tablica

<b>Weidmüller</b>		Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold	
<b>Printer</b>		<b>MAC Address</b>	
2715590000 PrintJet CONNECT		00:12:CD:05:32:C3	
115/220-230 V; 8.5/4.5 A; 50-60 Hz			
S/N		PJC20070004	
<b>Weidmuller Ltd</b>	Centurion Court Office Park, Meridian East Leicester LE19 1TP		
<b>Weidmuller Korea Ltd</b>	A/S: +82 2-516-0003		
		Made in Germany 2022-08-15	
	R-R-WMG-2715590000: ZW1004-21001		







Slika 3.5 Tipska tablica

Tipka tablica vsebuje informacije o omrežni napetosti, številko artikla, serijsko številko in MAC-naslov (naslov omrežne kartice).

## 3.2 Zaslou na dotik



Slika 3.6 Začetna slika (glavni meni »Status sistema«)

Simbol	Glavni meni	Opis
		Razširja simbolni prikaz z označbo glavnega menija.
	Status sistema	Prikazuje aktualni status tiskalnika: Stanje pripravljenosti, stanje polnjenja kartuš in rezervoarja za zbiranje črnila
	Tiskalna opravila	Prikaže podmenije, ki so na izbiro: Aktualna tiskalna opravila, zgodovina tiskalnih opravil, demo tiskalna opravila, tiskalna opravila z USB-ključa
	Vzdrževanje	Prikaže podmenije, ki so na izbiro: Čiščenje tiskalnih glav, preizkus šob, daljši čas mirovanja
	Nastavitve	Prikaže podmenije, ki so na izbiro: Vmesniki, jezik, razširjene nastavitve, uporabniške skupine, povezava s pomočjo
	Informacije	Prikaže podmeni sistemska informacija.

### 3.2.1 Glavni meni »Opravlila«

#### Simbol Podmeni



Aktualna opravila



Zgodovina tiskalnih opravil



Demo tiskalna opravila



Tiskalna opravila z USB-ključa

#### Opis

V tem podmeniju se prikazujejo aktualna tiskalna opravila z naslednjimi informacijami:

**Številka** Zap. številka aktualnih tiskalnih opravil

**Vrsta označevalnih ploščic** Vrsta kartice

**Število** Število kartic

**Stanje** Stanje obdelave

**V obdelavi** Tiskalno opravilo se izvaja.

**Čakanje** Tiskalno opravilo se bo izvedlo takoj, ko je trenutno tiskalno opravilo zaključeno.

V tem podmeniju se prikazujejo zaključena tiskalna opravila z informacijami o uporabljenem tipu kartic.

V tem podmeniju se prikazujejo primeri, ki se lahko izvedejo kot tiskalna opravila.

V tem podmeniju se prikazujejo tiskalna opravila, ki so shranjena na USB-ključu in se lahko izvedejo.

### 3.2.2 Glavni meni »Servisiranje«

#### Simbol Podmeni



Čiščenje tiskalnih glav



Preizkus šob



Daljši čas mirovanja

#### Opis

V tem podmeniju lahko konfiguriramo in izvedemo čiščenje tiskalnih glav.

V tem podmeniju lahko izvedemo preizkus šob za preverjanje delovanja šob.

V tem podmeniju lahko preklpimo tiskalnik v obratovalni način za daljši čas mirovanja.

Vse komponente, po katerih se pretaka črnilo, se po zamenjavi kartuš s črnilom s kartušami s fluidom napolnijo s fluidom. Tako je zagotovljeno, da se komponente, po katerih se pretaka črnilo, pri tiskalniku, ki je izklopljen iz električnega omrežja, ne bodo zamašile s posušenim črnilom.

### Glavni meni »Informacije«

#### Simbol Podmeni



Sistemska informacija

#### Opis

V tem podmeniju se prikazujejo informacije v naslednjih kategorijah:


**Črnilo** Stanje polnjenja in rok trajanja kartuš s črnilom, stanje polnjenja rezervoarja za zbiranje črnila

**Tiskalnik** Individualne karakteristike tiskalnika

**Št. verzije** Verzija aktualnega firmware-a

**Okolica** Aktualni pogoji okolice (temperatura, zračna vlaga, napajanje)

### 3.2.3 Glavni meni »Nastavitve«

Simbol	Podmeni
	Vmesniki
	Jezik
	Razširjene nastavitve
	Uporabniške skupine

#### Opis

V tem podmeniju lahko konfiguriramo komunikacijo med tiskalnikom in omrežjem.

V tem podmeniju lahko nastavimo jezik uporabniškega vmesnika.

V tem podmeniju lahko izvedemo za varnost pomembne nastavitve v zvezi s komunikacijo in tiskalnimi opravili. Možno je izvesti ročno kalibriranje tiskalnih glav.

V tem podmeniju lahko določimo omejitve dostopa do krmiljenja tiskalnika. Lahko izbiramo med tremi uporabniškimi nivoji.

**Administrator** Ima dostop do vseh nastavitvev v vseh glavnih menijih in podmenijih.


**Superuser** Ima dostop do vseh nastavitvev v naslednjih glavnih menijih:  
Status sistema, tiskalna opravila, servisiranje, informacije

Dostop do vseh nastavitvev v naslednjih podmenijih:  
Jezik, uporabniške skupine, povezava s pomočjo

**User** Ima dostop do nastavitvev v naslednjih podmenijih:  
Jezik, uporabniške skupine (menjava uporabnika), povezava s pomočjo

Simboli in vnosi v glavne in podmenije, za katere Superuserji ali Userji nimajo pravic dostopa, so ustrezno skrite.

V tem podmeniju lahko servis podjetja Weidmüller prek oddaljenega omizja dostopa do funkcij in parametrov tiskalnika.

	Povezava z oddaljeno pomočjo
---	------------------------------

### 3.2.4 Podmeni »Vmesniki«

Simbol	Podmeni
	Ethernet povezava
	WiFi povezava
	USB povezava

















#### Opis










V tem podmeniju lahko konfiguriramo komunikacijo med tiskalnikom in omrežjem, če komunikacija tiskalnika poteka prek LAN-kablov.

V tem podmeniju lahko konfiguriramo komunikacijo med tiskalnikom in omrežjem, če komunikacija tiskalnika poteka prek WLAN (WLAN USB-ključ) .

V tem podmeniju lahko konfiguriramo komunikacijo med tiskalnikom in računalnikom, če se tiskalna opravila pošiljajo tiskalniku prek USB-povezave. Konfiguracija USB-povezave poteka v programu M-Print® PRO (glej »Navodila za uporabo M-Print® PRO«).

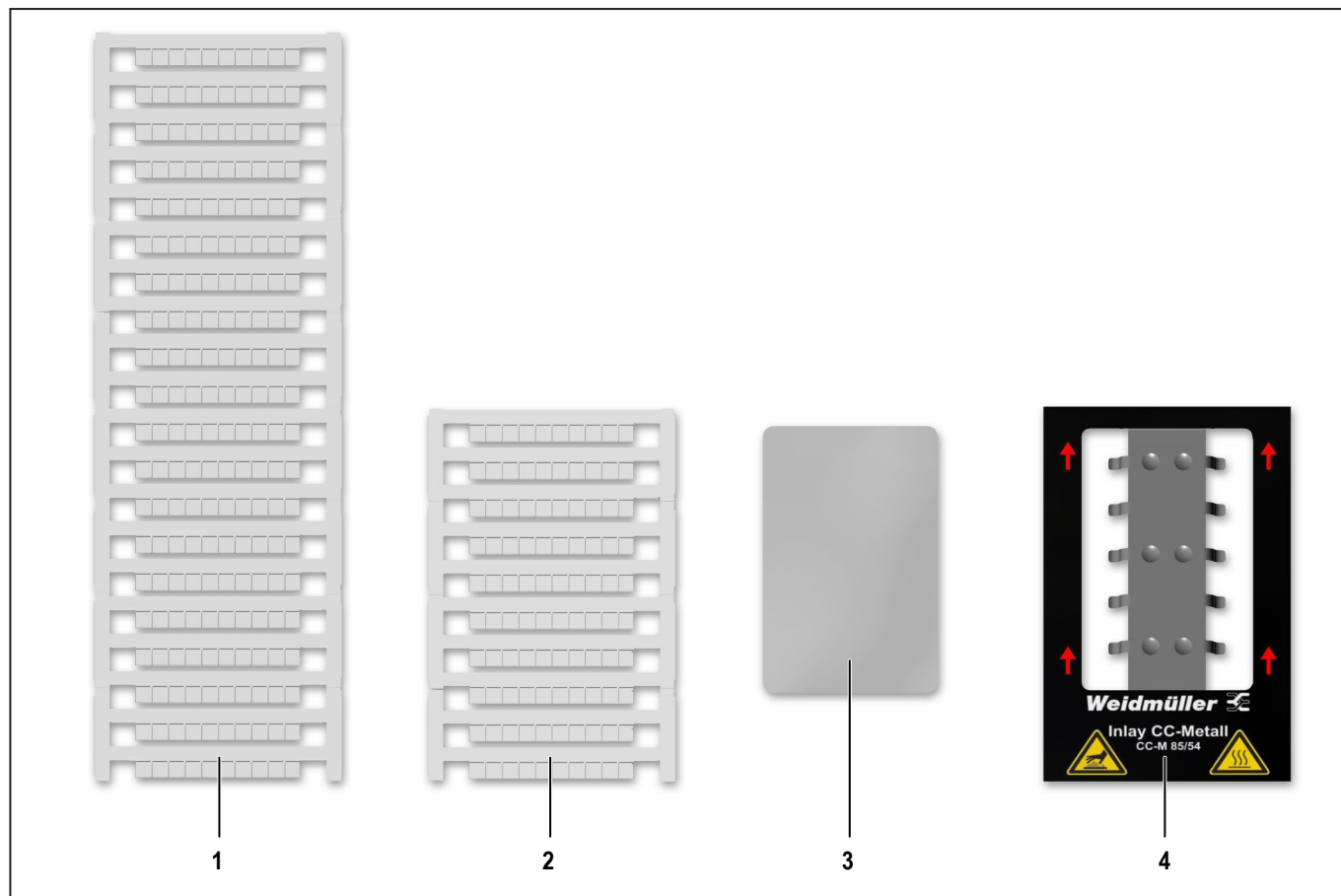
### 3.2.5 Funkcijski elementi upravljalne konzole

Simbol	Oznaka	Opis
	Potrdi	Potrdi izbran nivo uporabnika. Odpre okno z informacijami o stanju polnjenja kartuš s črnilom in rezervoarja za zbiranje črnila.
	Popravi	Sprememba gesla prek virtualne tipkovnice.
	Razveljavi	Razveljavi prej izvedene spremembe.
	Prikaži pojavno okno »Pomoč prek spleta«	Prikaže pomoč prek spleta za ustrezno funkcijo.
	Zapri prikaz pojavnega okna pomoči prek spleta	Zapre aktualno spletno stran s pomočjo prek spleta.
	Zaženi animacijo	Zažene animacijo za servisiranje.
	Tiskaj	Ponovno natisne prikazano tiskalno opravilo.
	Listaj nazaj	Se pomika po seznamu nazaj.
	Listaj naprej	Se pomika po seznamu naprej.
	Pomakni navzgor	Pomakne izbrano tiskalno opravilo gor.
	Pomakni navzdol	Pomakne izbrano tiskalno opravilo dol.
	Izbriši posamezne	Izbriše označena tiskalna opravila.
	Izbriši vse	Izbriše vsa tiskalna opravila.
	Včitaj	Ponovno včita vstavljen USB-ključ.
	Očisti	Izvede konfigurirano čiščenje tiskalnih glav.
	Shrani	Shrani nastavitve.

Simbol	Oznaka	Opis
	Poveži se / prekini povezavo	Se poveže ali prekine povezavo tiskalnika z omrežjem.
	Aktiviraj servisiranje na daljavo	Aktivira funkcijo servisiranja na daljavo.
	Prekini povezavo	Prekine povezavo po končani seji pomoči
	Prikaži tiskalna opravila	Prikaže aktualna tiskalna opravila.
	Prikaži seznam motenj	Prikaže seznam motenj ali servisnih sporočil, če je bilo poslano več kot eno sporočilo.
	Potrditveno polje je aktivirano	Funkcija je izbrana.
	Potrditveno polje je deaktivirano	Funkcija ni izbrana.
		Izbere šobe s črnili »črna« in »cyan« za čiščenje tiskalnih glav.
		Izbere šobe s črnili »magenta« in »rumena« za čiščenje tiskalnih glav.

### 3.3 Kartice MultiCard in MetalliCard

S tiskalnikom lahko potiskate kartice MultiCard in MetalliCard, ki so narejene iz aluminija ali nerjavnega jekla. Sistem označevanja, ki ga sestavlja tiskalnik PrintJet **CONNECT** in programska oprema M-Print® PRO je za potisk kartic MultiCard in MetalliCard razvilo podjetje Weidmüller.



Slika 3.7 Kartice MultiCard/MetalliCard (primeri)

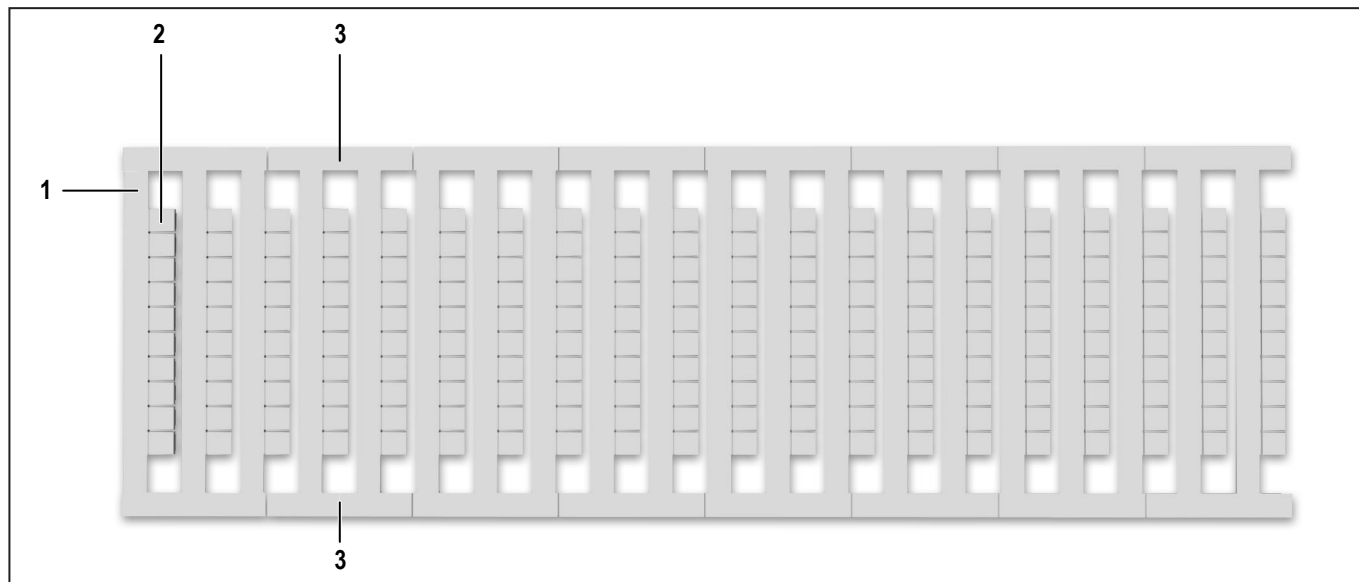
- 1 Kartice MultiCard
- 2 Polovična kartica MultiCard
- 3 Kartice MetalliCard
- 4 Vložek za kartice MetalliCard

Kartice MultiCard lahko dovajate posamično ali v skladovnici. Kartice MetalliCard lahko dovajate samo posamično. Kartice MultiCard se lahko prepolovijo. Polovično kartico MultiCard dobite tako, da celo kartico MultiCard v sredini prelopite.

V eni skladovnici ni dovoljeno hkrati vstavljati celih in polovičnih kartic MultiCard.

Vendar pa je mogoče obdelovati različne vrste kartic MultiCard v skladovnici, npr. DEK 5/5 in SM 27/27.

### 3.3.1 Opis kartice MultiCard




Slika 3.8 Opis kartice MultiCard

- 1 Prva površina zunanjih prečnih mostičkov
- 2 Površina označevalne ploščice za tiskanje
- 3 Stranski mostiček


## 4 Prvi zagon

### 4.1 Odstranitev embalaže

	<b>PREVIDNO</b>
	<b>Nevarnost zmečkanja med transportom!</b> Zaradi njegove teže, morata tiskalnik vedno prenašati dve osebi. Med prenašanjem tiskalnik vedno držite na sprednjem in zadnjem koncu.

<b>POZOR</b>
<b>Materialna škoda!</b> Če tiskalnik neustrezno transportirate, lahko črnilo uhaja in umaže ali poškoduje napravo. Tiskalnik prenašajte vedno v vodoravni legi.

- ▶ Odprite embalažo.
- ▶ Odstranite vse dele pribora
- ▶ Tiskalnik z embalažnim materialom iz stiropora morata iz embalaže dvigniti dve osebi.
- ▶ Odstranite embalažni material iz stiropora.

 Originalno embalažo shranite za morebitni transport v prihodnje.



Slika 4.1 Transportno varovalo

- ▶ Odstranite transportno varovalo z lopute rezervoarja za črnilo.

### 4.2 Obseg dobave


Potem, ko ste tiskalnik in ves pribor vzeli iz embalaže, preverite, če so dobavljene vse komponente:

- PrintJet **CONNECT**
- 1 komplet kartuš s črnilom
- Omrežni kabel
- USB-kabel
- LAN-kabel
- 1 MultiCard DEK 5/5
- 2 krpici PrintJet Cleaner
- Kratka navodila za prenos programske opreme za označevanje M-Print® PRO in navodil za uporabo

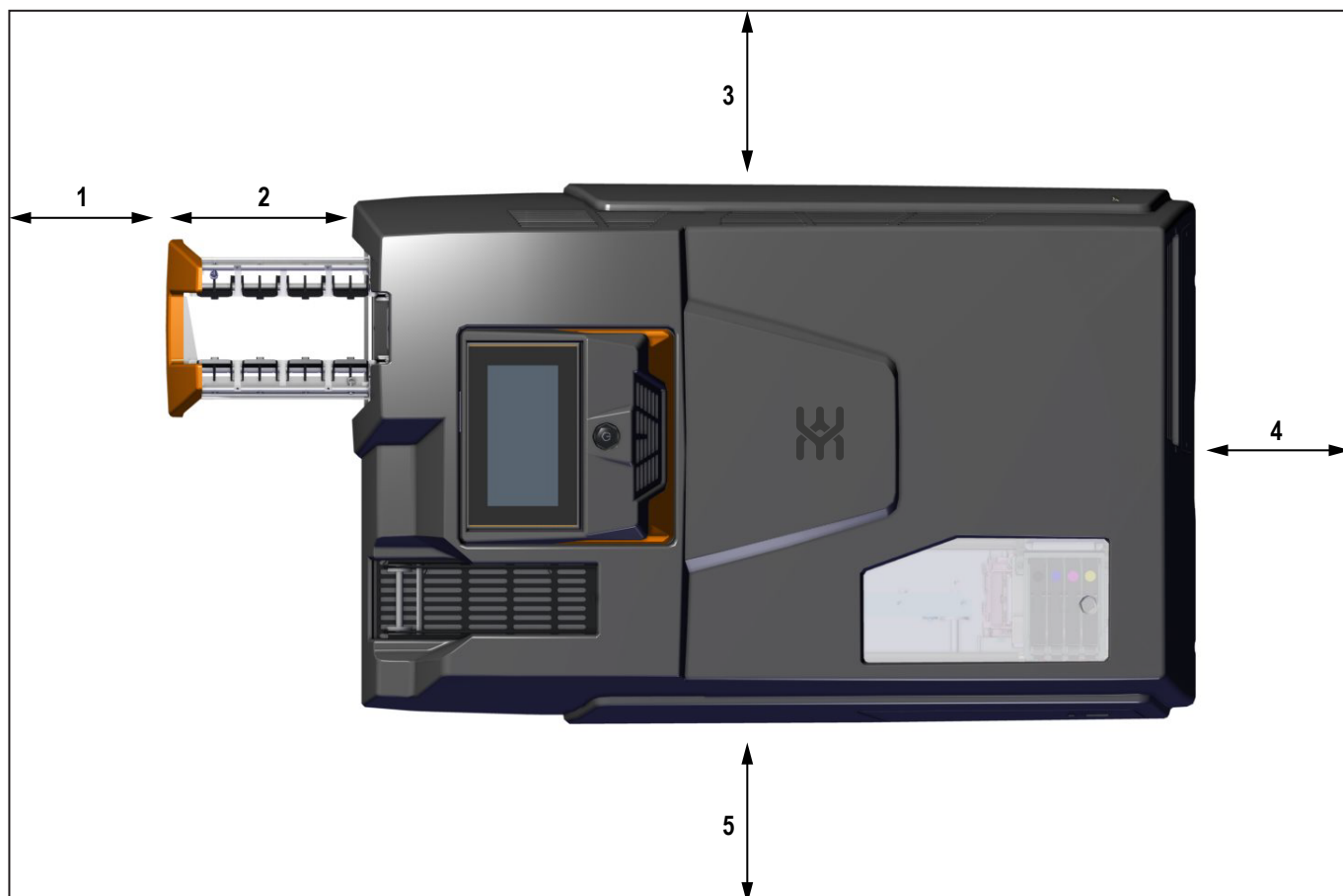
Kartuše s črnilom so priložene ločeno in niso vstavljene v tiskalnik. Tiskalnik je izpran s fluidom.

### 4.3 Namestitev tiskalnika

<b>POZOR</b>
<b>Materialna škoda!</b> Tiskalnik <b>ne uporabljajte</b> v bližini potencialnih elektromagnetnih polj, kot so npr. zvočniki ali bazne postaje brezžičnih telefonskih aparatov. Te bi lahko ogrožale delovanje tiskalnika. Tiskalnik postavite na ravno in stabilno podlago. Tiskalnik ne bo pravilno deloval, če je nagnjen ali postavljen pod kotom. Izogibajte se lokacijam, kjer bo tiskalnik izpostavljen močnim spremembam temperature in vlage, neposredni sončni svetlobi, močni svetlobi ali prekomerni vročini in prahu. Izogibajte se tudi lokacijam, ki so izpostavljene udarcem ali vibracijam. Preprečite prenos vibracij.

 Upoštevajte potrebne intervale za obratovanje in servisiranje.

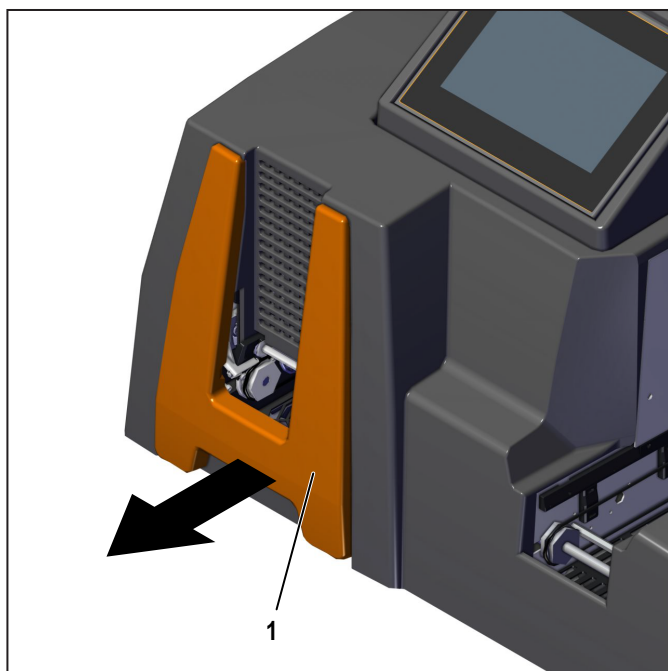
- ▶ Podlaga, na katero namestite tiskalnik, mora na vseh straneh biti večja od osnovne površine tiskalnika.
- ▶ Pustite dovolj prostora pred izhodnim vodilom tiskalnika.
- ▶ Zagotovite zadostno cirkulacijo svežega zraka okoli tiskalnika.



Slika 4.2 Intervali za upravljanje in servisiranje

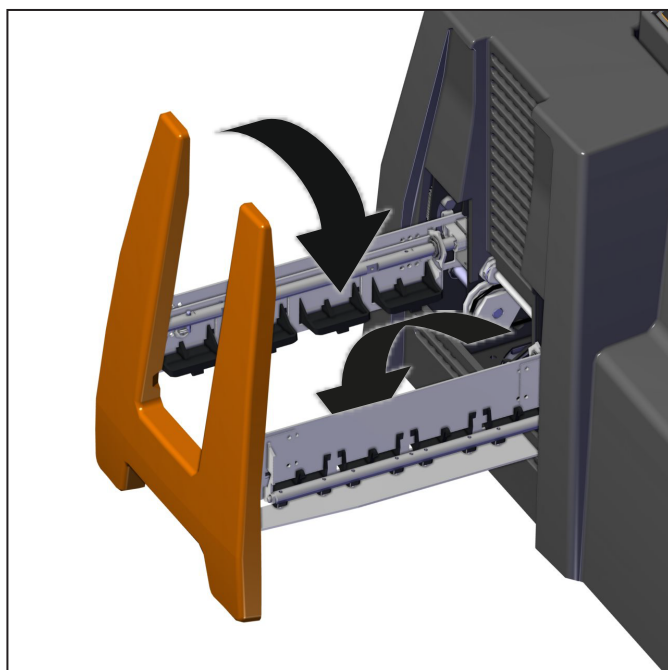
- 1 250 mm
- 2 203 mm izhodno vodilo
- 3 100 mm
- 4 100 mm
- 5 100 mm

#### 4.4 Izvlecite izhodni magazin



Slika 4.3 Izvlecite izhodni magazin

- ▶ Izvlecite izhodni magazin, dokler se ne zaskoči.
- ▶ Preklopite dvigalni element kompletno (v dveh zaskočnih korakih) navzdol.

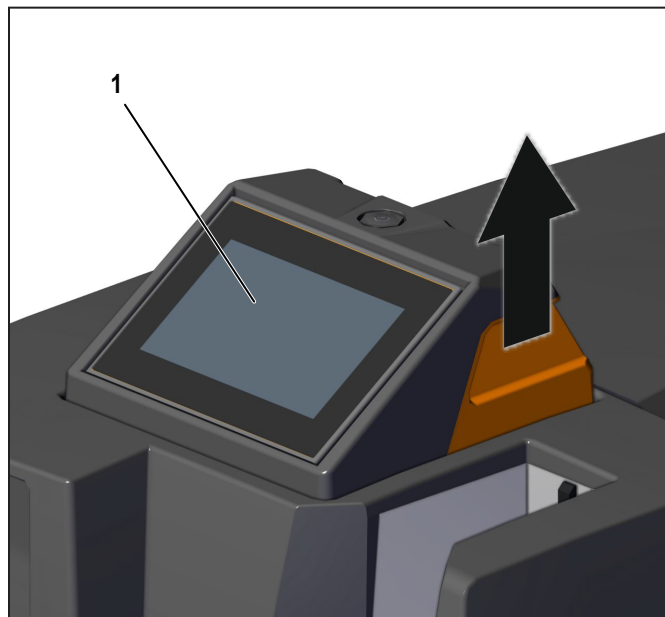


Slika 4.4 Dvigalni element

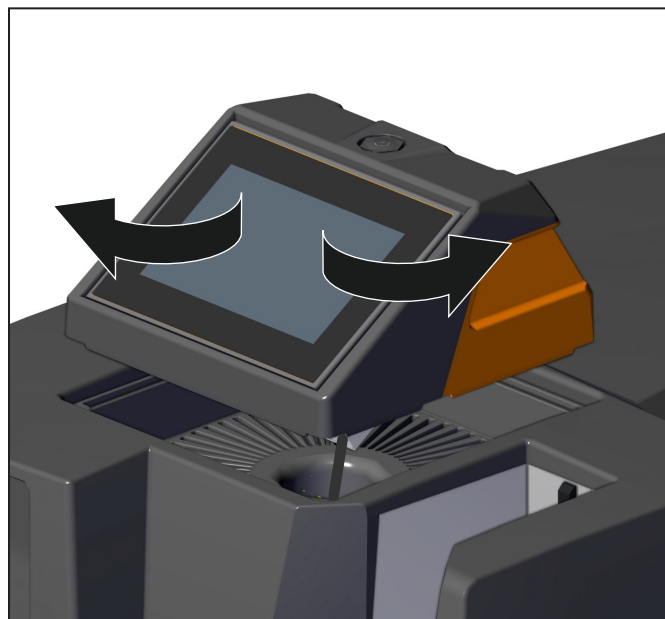
#### 4.5 Izravnava zaslona na dotik

Zaslon na dotik lahko nastavite v tri različne položaje.

- ▶ Povlecite zaslon na dotik (1) navzgor.



Slika 4.5 Zaslon na dotik v poziciji »Upravljanje s krajše strani tiskalnika«




Slika 4.6 Zaslon na dotik je povlečen gor


- ▶ Zasukajte zaslon na dotik za 90° v levo ali desno in ga zaskočite.



Slika 4.7 Zaslon na dotik v poziciji »Upravljanje z daljše strani tiskalnika«

## 4.6 Priklop tiskalnika

<b>NEVARNOST</b>	
	<p><b>Svarilo pred električno napetostjo!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Prepričajte se, da uporabljena omrežna napetost ustreza omrežni napetosti, ki je navedena na tipski tablici tiskalnika.</li> <li>▶ Tiskalnik priključite le na pravilno ozemljeno in v skladu s predpisi vgrajeno vtičnico.</li> <li>▶ Tiskalnika <b>ne priklaplajte</b> na izklopne ali časovno krmiljene vtičnice.</li> <li>▶ Če tiskalnik priključite na električno omrežje s pomočjo podaljška, se prepričajte, da nazivna vrednost toka tiskalnika ne presega dovoljene amperske obremenitve podaljška.</li> <li>▶ Prepričajte se, da je pri priklopu tiskalnika na električno omrežje omrežna instalacija stavbe zavarovana z ustrezno varovalko.</li> </ul>

<b>NEVARNOST</b>	
	<p><b>Svarilo pred električnim udarom in požarom zaradi poškodovanega napajalnega kabla!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zagotovite, da je napajalni kabel nepoškodovan.</li> <li>▶ Napajalni kabel naj bo v originalnem stanju.</li> <li>▶ Na napajalni kabel ne postavljajte predmetov.</li> <li>▶ Prepričajte se, da kabel ni prepognjen ali zvit.</li> <li>▶ Nikoli ne odstranjajte vtiča napajalnega kabla iz vtičnice tako, da vlečete kabel.</li> </ul>

### 4.6.1 Prikluček prek kabla

Tiskalnik lahko povežete na računalnik z USB-kablom ali na lokalno računalniško omrežje prek omrežnega kabla (glej poglavje 3.1.2 na strani 14).

- ▶ Tiskalnik priklopite na električno omrežje prek vtičnice, ki se nahaja v bližini tiskalnika.
- ▶ Zagotovite, da je stenska vtičnica lahko dostopna.
- ▶ Zagotovite, da je vtič kabla v celoti vtaknjen v vtičnico tiskalnika in v stensko vtičnico.
- ▶ Kabel položite tako, da ne pride do spotikanja.

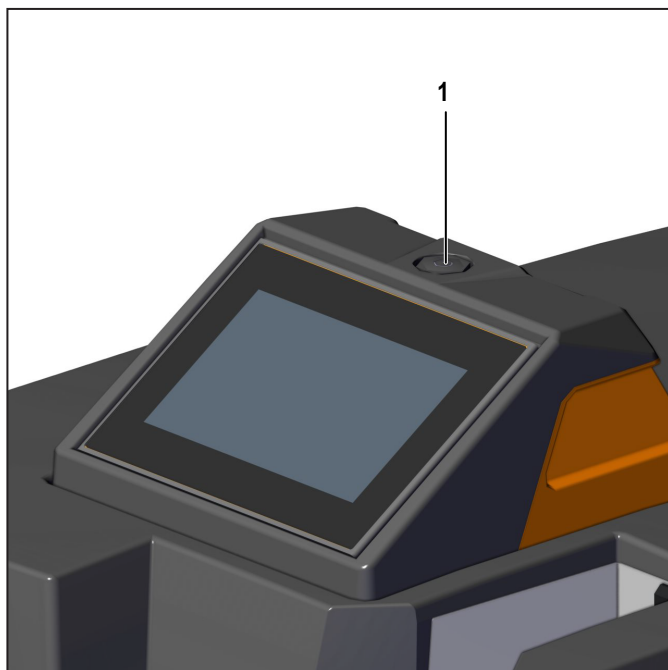


USB-kabla ne priklaplajte, dokler niste namestili programske opreme M-Print® PRO.

### 4.6.2 Priklop brez kabla

Tiskalnik lahko priklopite na lokalno računalniško omrežje tudi prek WLAN-USB-ključa (glej poglavje 3.1.2 na strani 14).

## 4.7 Vklop tiskalnika / preklop v stanje pripravljenosti



Slika 4.8 Vklop tiskalnika

1 Tipka za stanje pripravljenosti

### 4.7.1 Vklop

- ▶ Tiskalnik vklopite z glavnim stikalom na hrbtni strani naprave (glej poglavje 3.1.2 na strani 14).

Tipka za stanje pripravljenosti sveti v zeleni barvi:

- Tiskalnik je pripravljen na obratovanje.
- Tiskalnik nima aktualnega tiskalnega opravila.

Tipka za stanje pripravljenosti sveti v oranžni barvi:

- Tiskalnik je v stanju pripravljenosti.
- Tiskalnik obdeluje aktualno tiskalno opravilo.

### 4.7.2 Preklop v stanje pripravljenosti

- ▶ Držite tipko za stanje pripravljenosti (1) tri sekunde pritisnjeno, da preklopite tiskalnik v stanje pripravljenosti.

Tipka za stanje pripravljenosti sveti v oranžni barvi. Zdaj se z elektriko napajajo samo tiskalne glave in krmiljenje. Na ta način se lahko tiskalne glave oskrbujejo s črnilom in se prepreči zasušitev šob.


## POZOR

### Materialna škoda!

Izklop tiskalnika z glavnim stikalom na hrbtni strani naprave lahko povzroči zasušitev šob. Po ponovnem vklopu tiskalnika je treba zagnati samodejno čiščenje šob.

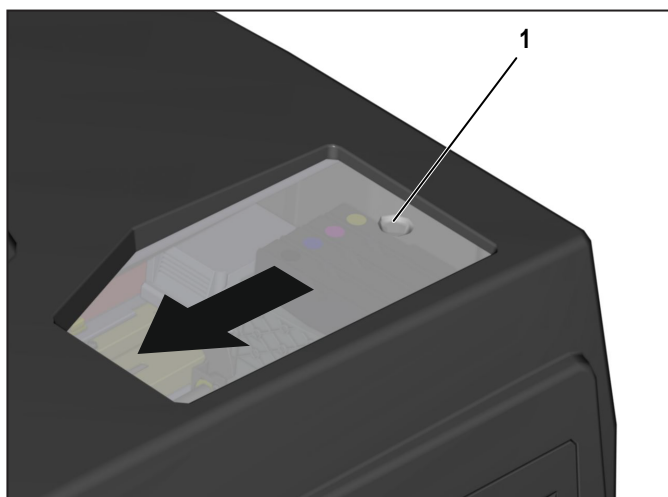
- ▶ Tiskalnika ne izklaplajte.
- ▶ Tiskalnik naj bo vedno v stanju pripravljenosti.
- ▶ Če tiskalnik ne bo v uporabi več kot 3 tedne, ga preklopite v način obratovanja »mirovanje« (glej glavni meni **Servisiranje**)

## 4.8 Vstavljanje kartuš s črnilom

PREVIDNO	
	<p><b>Svarilo pred poškodbo rok z ostrimi predmeti</b></p>
	<p>Loputo rezervoarja za črnilo odprite previdno, da preprečite vbodne poškodbe.</p>

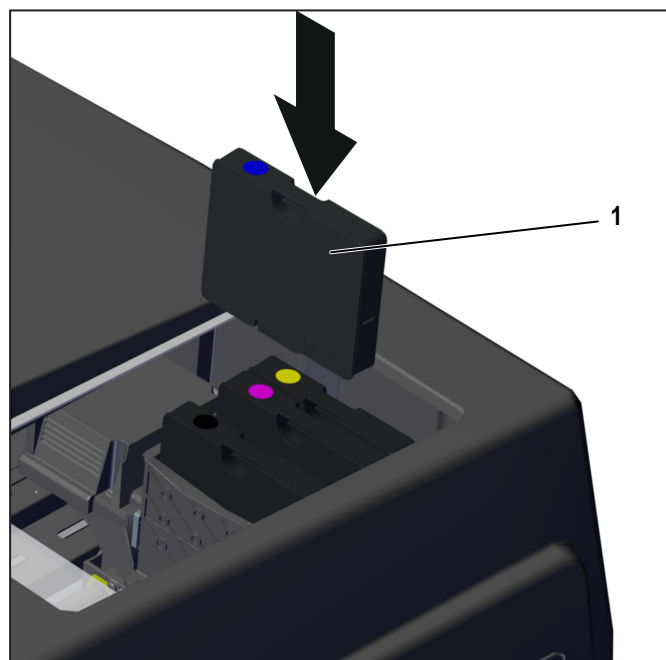
Ob dobavi tiskalnika kartuše s črnilom niso vstavljene v tiskalnik.

- ▶ Upoštevajte naslednja opozorila:
  - Odprite embalažo s kartušami šele pred neposrednim vstavljanjem v tiskalnik.
  - Nove kartuše s črnilom so na izhodni odprtini za črnilo prekrite z zaščitno folijo. Te zaščitne folije ne odstranjujte. Zaščitna folija se pri vstavljanju kartuše s črnilom prebode in ostane na kartuši s črnilom.
  - Kartuš s črnilom se ne sme pretresati, razstavljati ali ponovno polniti.
  - Neodprte kartuše s črnilom shranjujte v hladnem in suhem prostoru (priporočeno 4°C). Pred uporabo je treba kartuše s črnilom pustiti vsaj 3 ure, da se segrejejo na sobno temperaturo.



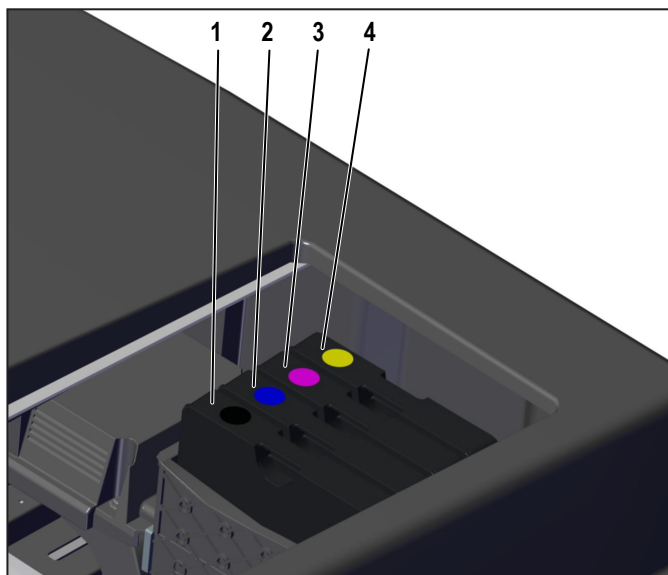
Slika 4.9 Otpiranje lopute rezervoarja črnila

- ▶ Potisnite loputo rezervoarja črnila (1) v smeri puščice.
- ▶ Odstranite 4 modre zaščitne pokrovčke na odprtinah za dovajanje črnila.
- ▶ V nobenem primeru se ne dotikajte odprtine za dovajanje črnila.



Slika 4.11 Vstavitev kartuše (primer: kartuša s črnilom cyan)

- ▶ Vstavite kartušo s črnilom (1) v predvideno pozicijo. Poskrbite, da se vsaka kartuša s črnilom zaskoči.
- ▶ Zaprite loputo rezervoarja za črnilo.

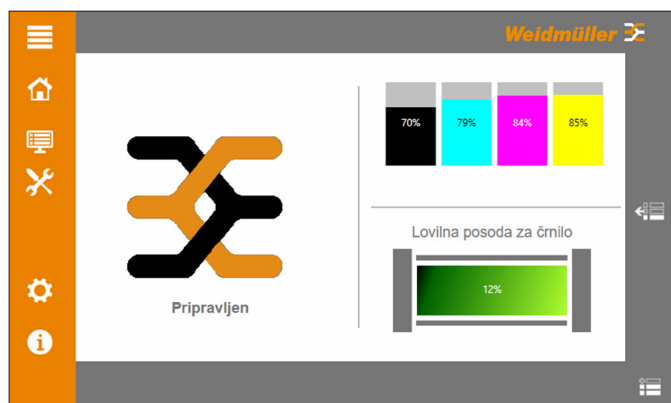


Slika 4.10 Pozicije kartuš s črnilom

- 1 Kartuša s črnim črnilom
- 2 Kartuša s črnilom cyan
- 3 Kartuša z črnilom magenta
- 4 Kartuša z rumenim črnilom

## 4.9 Izbira jezika na zaslonu za dotik

Ko vklopite tiskalnik, se na zaslonu na dotik prikaže **Status sistema**.



Slika 4.12 Glavni meni Status sistema

- ▶ Izberite glavni meni **Nastavitve**.
- ▶ Dotaknite se podmeniija **Jezik**.



Slika 4.13 Podmeni Jezik

- ▶ Izberite zelen jezik.
- Jezik bo spremenjen brez ponovnega zagona krmiljenja.

## 4.10 Namestitev programske opreme M-Print® PRO

Sistem za označevanje je koncipiran za operacijski sistem Microsoft Windows® (32-bitna/64-bitna različica).

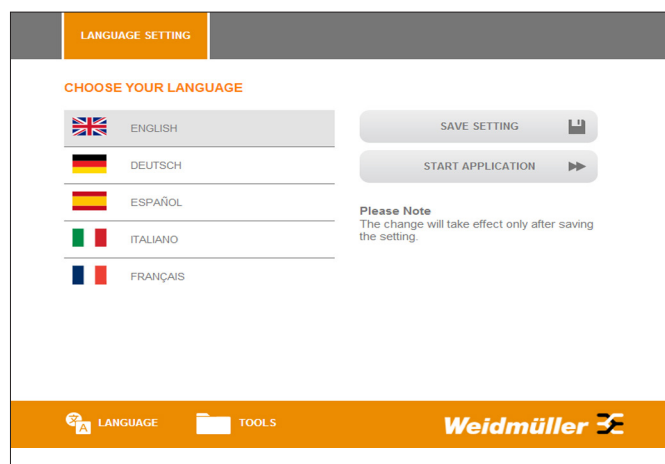


Programsko opremo naj namesti strokovna oseba. Za ta postopek so potrebne skrbniške pravice (administrator). Informacije o programski opremi najdete v Navodilih za uporabo M-Print® PRO. Oznake funkcijskih elementov, ki se nanašajo na programsko opremo za označevanje M-Print® PRO, se v teh navodilih za uporabo prikazujejo v angleškem jeziku.

Programska oprema za označevanje M-Print® PRO je brezplačno na voljo za prenos v spletni trgovini (na spletnem naslovu <https://eshop.weidmueller.com>).

Ob vnosu imena ali številke artikla 1905490000 v iskalno vrstico se odpre stran s podrobnostmi o artiklu. V meniju »Podpora za programsko opremo« je na voljo povezava za prenos najnovejše različice.

- ▶ Zaženite preneseni program.



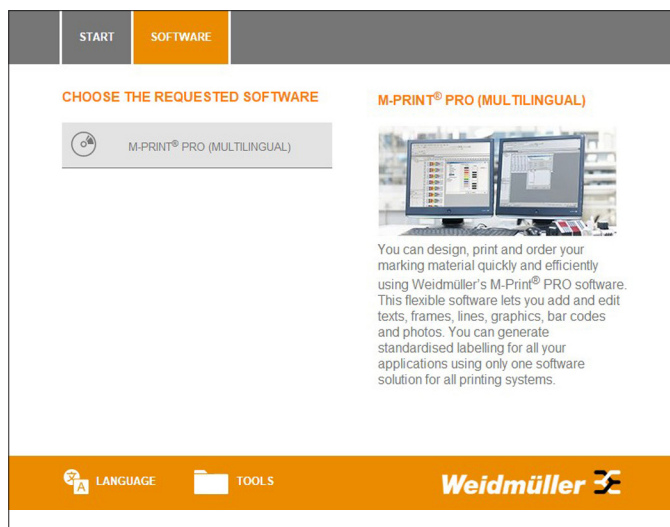
Slika 4.14 Namestitev programske opreme M-Print® PRO - standardna različica

- ▶ Kliknite zelen jezik.
- ▶ Kliknite **START APPLICATION**.



Slika 4.15 Inštalacija programske opreme M-Print® PRO - začetni meni

- ▶ Kliknite na **SOFTWARE**.



Slika 4.16 Namestitev programske opreme M-Print® PRO

- ▶ Kliknite na **M-Print® PRO (MULTILINGUAL)**.
- ▶ Izberite zelen jezik.

Namestitveni postopek se prične samodejno, na zaslonu se prikaže čarovnik za namestitev.

- ▶ Kliknite na **Next**.

Prikaže se licenčna pogodba.

- ▶ Sprejmite pogoje v licenčni pogodbi in kliknite **Next**.
- ▶ Izberite način namestitve:

Način namestitve	Opis
Typical	Programska oprema za označevanje M-Print® PRO se namesti s standardnimi funkcijami.

Način namestitve	Opis
Custom	Programska oprema za označevanje M-Print® PRO se namešča, dodatni moduli se lahko dodajajo ali odvajajo.
Complete	Samodejno bo nameščena programska oprema za označevanje M-Print® PRO ter vsi dodatni moduli.
Network	Programska oprema za označevanje M-Print® PRO se namesti in jo lahko uporablja več uporabnikov.

- ▶ Kliknite na **Typical**, če želite programsko opremo namestiti s standardnimi funkcijami.

- ▶ Kliknite na **Install**.

Stanje namestitve se prikazuje v vrstici napredovanja.

- ▶ Po uspešni namestitvi kliknite na **Finish**.

#### 4.10.1 Konfiguriranje programa M-Print® PRO - na posamičnem računalniku

Enouporabniška namestitev se uporablja, ko se krmili iz enega osebnega računalnika. Na računalniku je nameščena programska oprema za označevanje M-Print® PRO.



Namestitev in konfiguriranje programske opreme na enem računalniku naj opravi strokovna oseba. Informacije o konfiguraciji najdete v navodilih za uporabo programske opreme M-Print® PRO in v dokumentu `printersetup.pdf`.

#### 4.10.2 Konfiguriranje programske opreme M-Print® PRO - na strežniku

Namestitev na strežniku se uporablja, če želi več uporabnikov delati s programsko opremo za označevanje M-Print® PRO v računalniškem omrežju. Namesto, da bi na vsak računalnik namestili programsko opremo M-Print® PRO, je potrebna samo osrednja namestitev programa na strežniku ali osrednjem računalniku. Odjemalski računalniki dostopajo do programske opreme M-Print® PRO prek omrežne poti v skupni rabi.



Namestitev in konfiguriranje programske opreme na strežniku naj opravi strokovna oseba. Za ta postopek so potrebne skrbniške pravice (administrator).

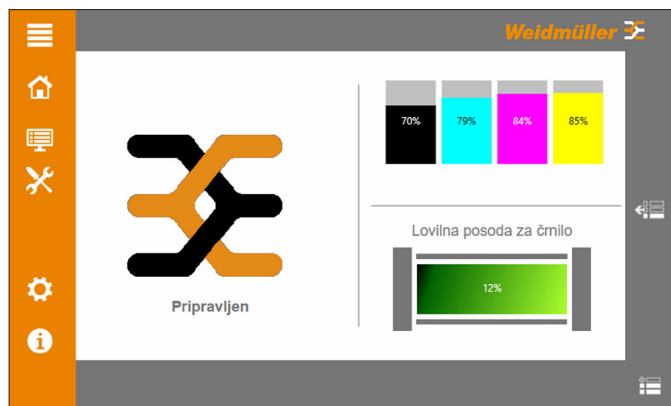
Informacije o konfiguriranju boste našli v dokumentu `printersetup.pdf`.

## 4.11 Nastavitev in kalibriranje kartice Multi-Card za tiskalnik

Če želite nastaviti pravilen položaj tiskanja za kartico MultiCard in kompenzirati fizikalne spremembe kartice MultiCard, morate narediti nekaj nastavitvev s pomočjo programske opreme za označevanje M-Print® PRO. Podrobni opis najdete v Navodilih za uporabo programske opreme M-Print® PRO.

## 4.12 Preizkusno tiskanje

Preizkusno tiskanje lahko izvedete po vklopu tiskalnika.



Slika 4.17 Zaslona na dotik - glavni meni Status sistema

- ▶ Izberite v glavnem meniju **Opravlila** podmeni **Demo tiskalna opravila**.
- ▶ Izberite predlogo, ki ustreza priloženi kartici MultiCard.





Slika 4.18 Podmeni Demo tiskalna opravila


- ▶ Vstavite kartico MultiCard v vlagalni magazin.
- ▶ Pritisnite **Tiskanje**, da zaženete postopek tiskanja.

## 5 Upravljanje

### 5.1 Koristni nasveti za upravljanje

	<b>PREVIDNO</b>
	<b>Svarilo pred nevarnostjo zmečkanin!</b> Tiskalnika ne poganjajte brez ohišja ter med delovanjem tiskalnika ne segajte v odprtine na ohišju.

	<b>PREVIDNO</b>
	<b>Svarilo pred samodejnim zagonom naprave!</b> Tiskalnik se lahko brez opozorila zažene kadarkoli, ko se prek omrežja pošlje tiskalno opravilo.

	<b>PREVIDNO</b>
	<b>Svarilo pred vročimi površinami!</b> Stik z vročimi komponentami izhodnega magazina in s karticami lahko povzroči opekline. ► Preden se lotite del na izhodnem magazinu, se prepričajte, da so se vse komponente ohladile na temperaturo okolice. ► Pustite, da se kartice ohladijo, preden jih odstranite iz izhodnega magazina.

<b>POZOR</b>	
<b>Materialna škoda!</b> Uporaba črnila, katerega rok uporabe je potekel, lahko zmanjša kakovost tiskanja in poškoduje tiskalnik.	

- Upoštevajte naslednja opozorila:
  - Odprtih v ohišju tiskalnika ne smete blokirati ali prekriti.
  - Skozi te odprtine ne vstavljajte predmetov, ki niso za to predvideni.
  - Poskrbite za to, da v tiskalnik ne pride tekočina.
  - Tiskalnika ne izklaplajte! Tiskalnik se samodejno preklopi v stanje pripravljenosti.  
Obratovni parametri ostanejo ohranjeni samo, če je tiskalnik neprekinjeno vklopljen. Ti parametri poskrbijo za to, da se izvaja optimalno čiščenje tiskalnih glav.

#### 5.1.1 Daljši čas mirovanja

Če je tiskalnik izklopljen in odklopljen od električnega omrežja, ali ga ne uporabljate, se lahko šobe na tiskalnih glavah sčasoma zamašijo.

- Tiskalnik pustite vklopljen, če ga ne uporabljate približno 3 tedne.
- Kartuše s črnilom zamenjajte s kartušami s fluidom, če tiskalnika ne boste uporabljali več kot tri tedne (glej poglavje 8 na strani 56).

Fluid poskrbi za to, da se komponente, po katerih se pretaka črnilo (npr. cevi in šobe), ne bodo zamašile s posušenim črnilom.

#### 5.1.2 Rok uporabnosti črnil

Odstranjevanje kartuš s črnilom lahko povzroči puščanje črnila na stiku med kartušo in cevjo za črnilo. To lahko povzroči motnje na sistemu za transport črnila.

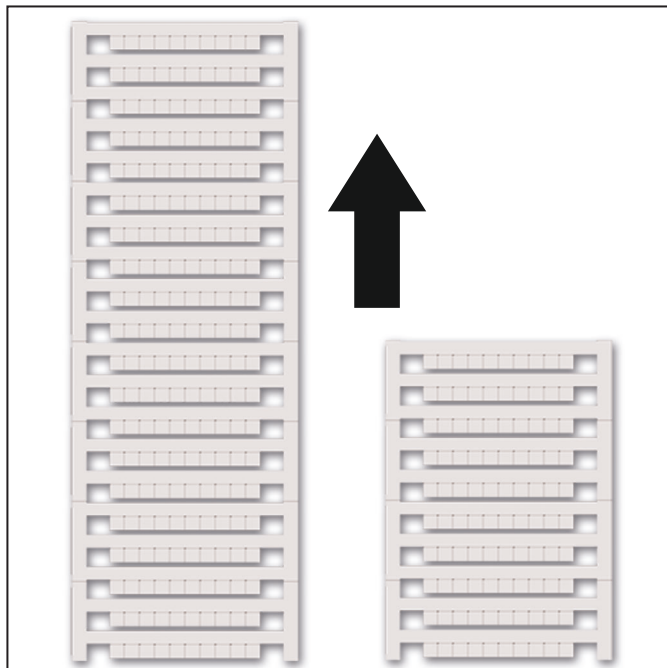
- Kartuše s črnilom odstranite iz tiskalnika šele, ko so prazne, ali če jim je potekel datum uporabe.
- Ne uporabljajte kartuš s črnilom, katerih datum uporabe je potekel. Ko se bliža rok uporabe črnila, se na zaslonu na dotik prikaže sporočilo. Zamenjajte označeno kartušo s črnilom (glej poglavje 6.4 na strani 43).
- Uporabljajte samo izdelke podjetja Weidmüller ali izdelke, katerih uporabo je podjetje Weidmüller dovolilo (programsko opremo za označevanje M-Print® PRO, za MultiCard/MetalliCard in kartuše s črnilom). V nasprotnem primeru ne prevzemamo jamstva za kakovost tiskanja in obstojnost natisnjene besedila.



Motnje in poškodbe tiskalnika, ki so posledica uporabe neodobrenega in neustreznega pribora in potrošnega materiala, so izključene iz garancije.

## 5.2 Vstavitev kartic MultiCard/MetalliCard

### MultiCard



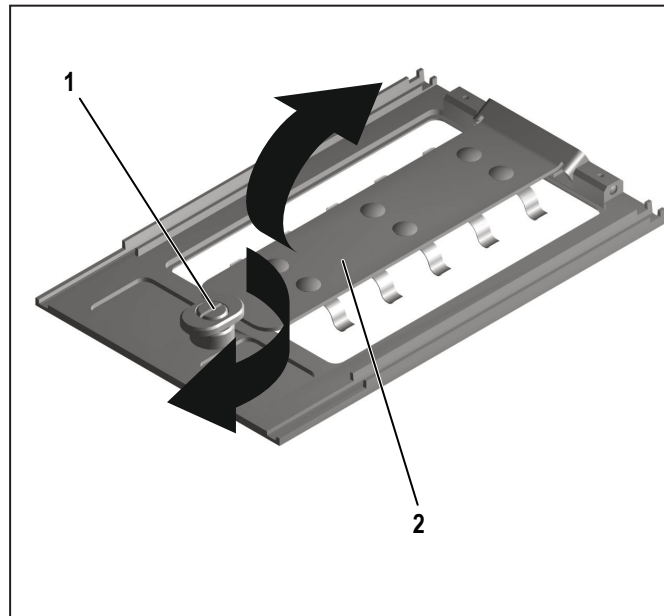
Slika 5.1 Smer vstavljanja kartic MultiCard

Kartice MultiCard lahko vstavite neposredno in brez predhodne obdelave.

- ▶ Kartico MultiCard vstavite tako, da je stran z zaprtim mostičkom obrnjena proti tiskalniku.

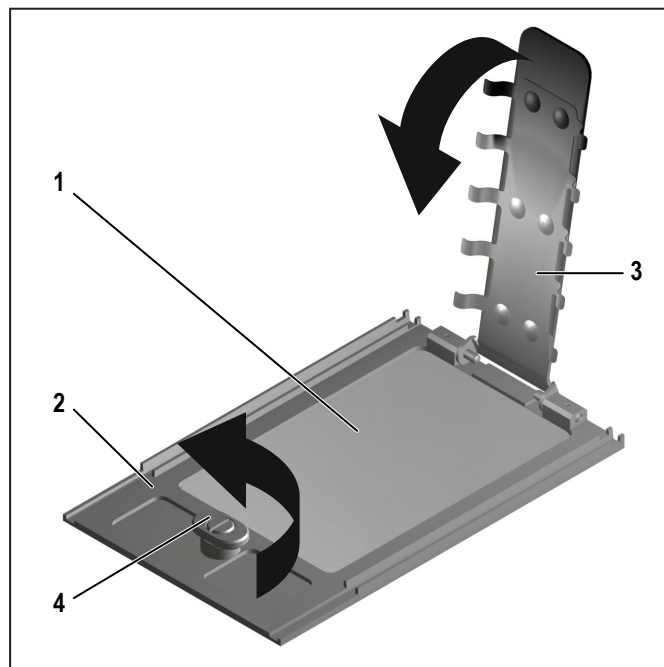
### Kartice MetalliCard

- ▶ Odstranite zaščitno folijo s kartice MetalliCard.
- ▶ Kartico MetalliCard očistite z vlažno krpo (primer CC-M - 2068020000).
- ▶ Kartico MetalliCard primite na straneh, ko jo vstavljate v vložek. Ne dotikajte se območja tiskanja, saj boste s tem zmanjšali kakovost tiskanja.



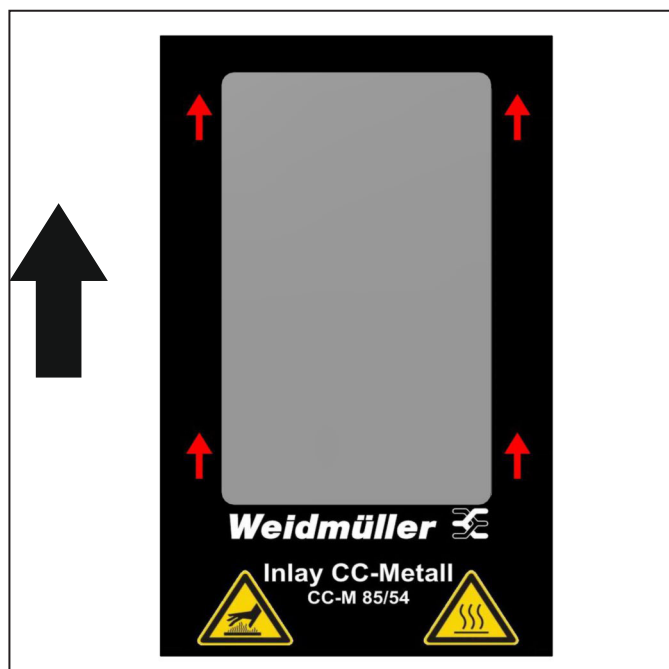
Slika 5.2 Odprite vložek.

- ▶ Odprite zaklep (1) vložka in preklopite zapah (2) gor.



Slika 5.3 Vstavitev kartice MetalliCard v vložek

- ▶ Vstavite kartico MetalliCard (1) v vložek (2).
- ▶ Preklopite zapah (3) navzdol in zaprite zaklep (4).



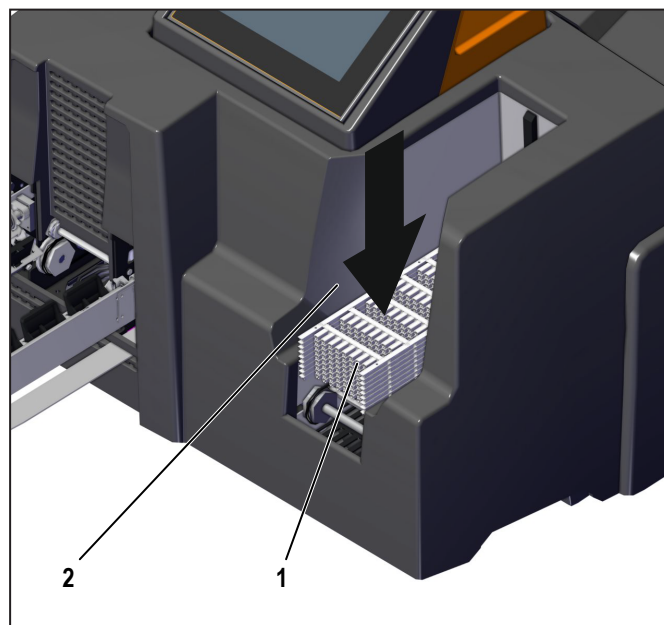
Slika 5.4 Smer vstavitve kartice MetalliCard

### 5.2.1 Obdelava kartic MultiCard v skladovnici



- Samo kartice MultiCard se lahko obdelujejo v skladovnici.
- V magazin lahko vstavite paket do največ 50 kartic MultiCard. Višina skladovnice ne sme presegati 50 kartic MultiCard.
- Polovičnih in celih kartic MultiCard **ni dovoljeno** mešati v eni skladovnici.
- V izhodni pladenj ni mogoče zložiti polovičnih multikartic.

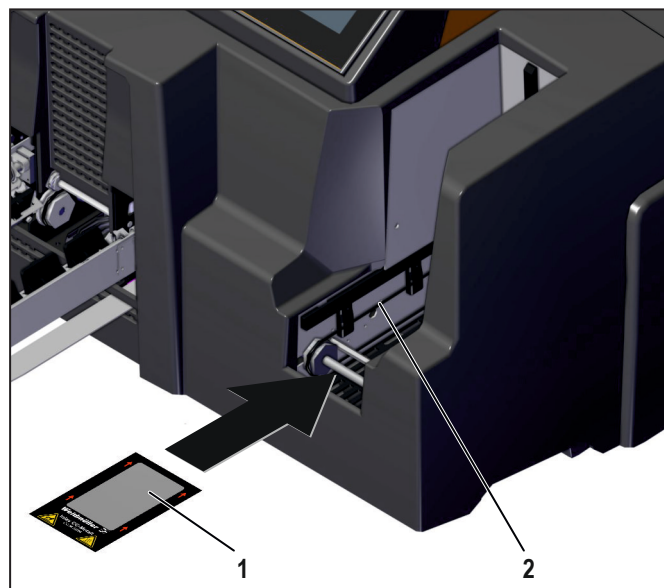
- ▶ Vstavite skladovnico s karticami MultiCard (1) v magazin (2) v predhodno prikazani smeri vstavljanja.



Slika 5.5 Vstavljanje skladovnice s karticami MultiCard

### 5.2.2 Posamična obdelava kartic MetalliCard

- ▶ Položite eno posamično kartico MetalliCard (1) v smeri puščice na transportni jermen (2).



Slika 5.6 Vložek s karticami MetalliCard vstavljajte posamično.

Posamične kartice MultiCard lahko vstavljate isto kot pri posamični obdelavi kartic MetalliCard.

## 5.3 Nastavitve programske opreme

S programsko opremo za označevanje M-Print® PRO se tiskalnik dodeli in kalibrira.



Če želite preveriti nastavitve, morate potiskati eno kartico MultiCard. Kartica MultiCard se v tem postopku ne fiksira. Potiskano kartico MultiCard lahko očistite z vodo in jo lahko ponovno uporabite.

Dodatne informacije o nastavitvah najdete v Navodilih za uporabo programske opreme za označevanje M-Print® PRO.

## 5.4 Samodejno kalibriranje

V programski opremi za označevanje M-Print® PRO lahko izberete opcijo za samodejno kalibriranje kartic MultiCard.



Dodatne informacije o nastavitvah najdete v Navodilih za uporabo programske opreme za označevanje M-Print® PRO.

## 5.5 Tiskanje na kartice MultiCard/MetalliCard

- ▶ Zaženite programsko opremo za označevanje M-Print® PRO
- ▶ Izberite zeleno kartico MultiCard/MetalliCard.
- ▶ Vnesite besedilo ali vstavite grafiko ali črtno kodo, ki jo želite natisniti.
- ▶ Vstavite kartico MultiCard/MetalliCard ali skladovnico s karticami MultiCard.
- ▶ Zaženite tiskanje prek programske opreme M-Print® PRO.

Tiskalno opravilo v programski opremi M-Print® PRO lahko shranite tudi na USB-ključ in ga vstavite v USB-vtičnico tiskalnika.

Tiskalno opravilo se nato lahko izbere in zažene na zaslonu na dotik (glej Upravljanje prek zaslona na dotik v podmeniju **Tiskalna opravila z USB-ključa**).



Dodatne informacije o tiskanju najdete v Navodilih za uporabo programske opreme za označevanje M-Print® PRO.

### 5.5.1 Nastavitve fiksiranja/stopnje intenzitete grelca

Nastavitve fiksiranja za kartice MultiCard in MetalliCard so različne in se nastavijo samodejno.

Lahko nastavimo višjo ali nižjo intenziteto postopka fiksiranja. Pri vsaki kartici MultiCard ali MetalliCard preverite, potem ko se je kartica ohladila, če je odporna na razmazanje in praskanje.



Dodatne informacije o finih nastavitvah stopnje intenzivnosti grelca najdete v Navodilih za uporabo programske opreme za označevanje M-Print® PRO.

### 5.5.2 Izbira kakovosti tiskanja

Na kakovost tiskanja vplivajo trije različni parametri: Resolucija, barvni profil in predgretje.

#### Resolucija

Stopnja kakovosti	Ločljivost / uporaba
Speed Print	300 dpi, enkratni potisk: Tiskanje z maksimalno hitrostjo
Quality Print Text	600 dpi, enkratni potisk: Tiskanje alfanumeričnih podatkov
Quality Print Graphic	600 dpi, trikratni potisk: Tiskanje grafik
Premium Print	1200 dpi, dvakratni potisk (MultiCard), trikratni potisk (MetalliCard): Tiskanje z najboljšo možno kakovostjo

#### Barvni profil

Tekst, grafika, optimizirano

#### Predgretje

Aktiviranje/deaktiviranje predgretja, nastavitve časa predgretja

Tiskalnik tiska z barvnim profilom CMYK. Odpadna toplota, ki nastane pri postopku tiskanja, se uporabi za predgretje kartic, ki se nahajajo v vlagalnem magazinu. Dalj ko se kartice predgrevajo, višja je kakovost tiska. Čas za predgretje kartic je konfiguriran v programski opremi za označevanje M-Print® PRO. Izbirate lahko med Speed Print (ev. brez predgretja), Quality Print Text, Quality Print Graphic in Premium Print (z daljšim časom predgretja za vsako posamezno kartico).



Dodatne informacije o določitvi kakovosti tiskanja najdete v Navodilih za uporabo programske opreme za označevanje M-Print® PRO.

## 5.6 Nastavitve na zaslonu za dotik

Zaslon na dotik lahko obračamo horizontalno za 90° in 180° in ga lahko zaskočimo v treh pozicijah (glej poglavje 4.5 na strani 24). Zaslon na dotik razpolaga s 7-colskim barvnim zaslonom s simboli, grafikami, web- in QR-kodami, krmilnimi elementi in pripomočki.

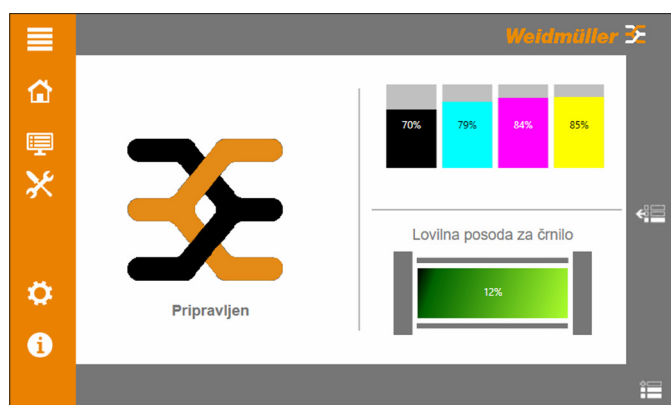
Zaslon na dotik omogoča napredno upravljanje tiskalnika in spremljanje tiskalnih opravil z informacijami o nastavitvah tiskalnika in tiskalnih opravil ter z animiranimi funkcijami pomoči za upravljanje, vzdrževanje in servisiranje.

Na zaslonu na dotik se lahko izvedejo naslednje nastavitve:

- Nastavitev želenega jezika na zaslonu na dotik,
- Pregled tiskalnih opravil, tiskanje in brisanje,
- Tiskanje vzorčnih predlog,
- Poziv informacij o tiskalniku kot npr. stanje polnjenja kartuš s črnilom, poziv za vzdrževalna dela,
- Izvajanje vzdrževalnih del.

### 5.6.1 Status sistema

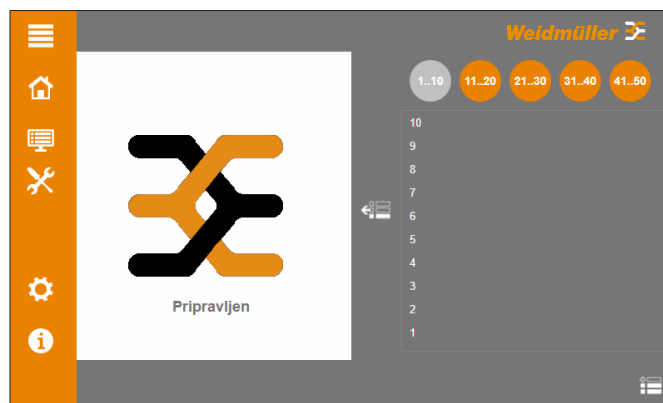
V glavnem meniju **Status sistema** se prikazuje aktualni status tiskalnika: Stanje pripravljenosti, stanje polnjenja kartuš in rezervoarja za zbiranje črnila ter aktualna tiskalna opravila.



Slika 5.7 Glavni meni Status sistema

► Dotaknite se **Prikaži tiskalna opravila**.

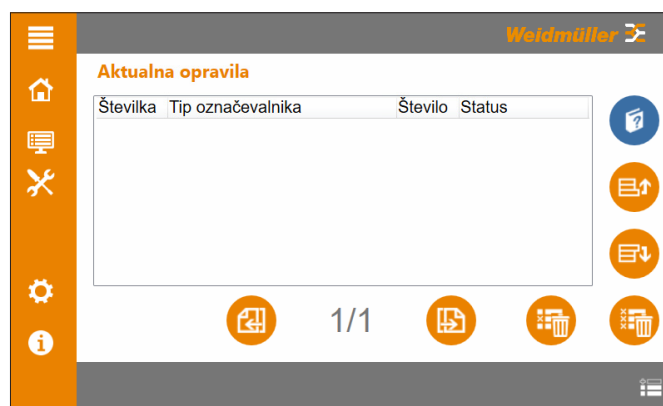
Prikaže se do 50 tiskalnih opravil, ki so v trenutku naložena.



Slika 5.8 Aktualna tiskalna opravila

### 5.6.2 Aktualna opravila

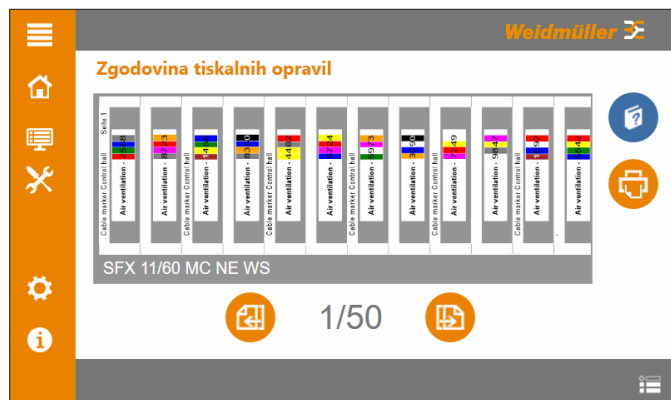
V podmeniju Aktualna opravila se prikazujejo tiskalna opravila, ki so bila poslana tiskalniku v programski opremi M-Print® PRO. Vrstni red tiskalnih opravil je možno spreminjati. Tiskalna opravila je možno izbrisati. Prikazujejo se aktualna stanja tiskalnih opravil.



Slika 5.9 Podmeni Aktualna opravila

### 5.6.3 Zgodovina tiskalnih opravil

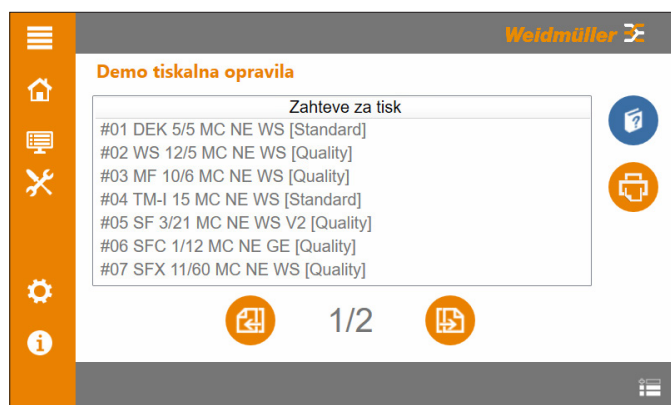
V podmeniju **Zgodovina tiskalnih opravil** se prikazuje opravljena tiskalna opravila. Že opravljena tiskalna opravila se lahko ponovno tiskajo.



Slika 5.10 Podmeni Zgodovina tiskalnih opravil

### 5.6.4 Demo tiskalna opravila

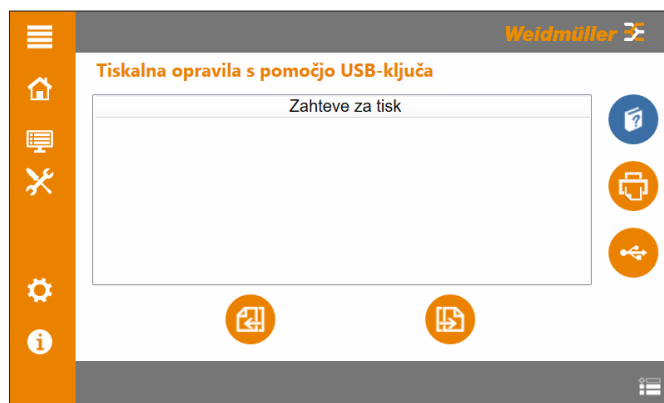
V podmeniju **Demo tiskalna opravila** se prikazujejo predhodno konfigurirana tiskalna opravila za namene demonstracije. Predhodno konfigurirana tiskalna opravila se lahko tiskajo.



Slika 5.11 Podmeni Demo tiskalna opravila

### 5.6.5 Tiskalna opravila z USB-ključa

V podmeniju **Tiskalna opravila s pomočjo USB-ključa** se lahko tiskalna opravila izvažajo v programsko opremo M-Print® PRO in se lahko shranijo na USB-ključ. USB-ključ vstavimo v USB-vtičnico tiskalnika. Tiskalna opravila se izpišejo in se lahko izvedejo.



Slika 5.12 Podmeni Tiskalna opravila s pomočjo USB-ključa

► V programski opremi M-Print® PRO lahko izvozite tiskalna opravila na USB-ključ.

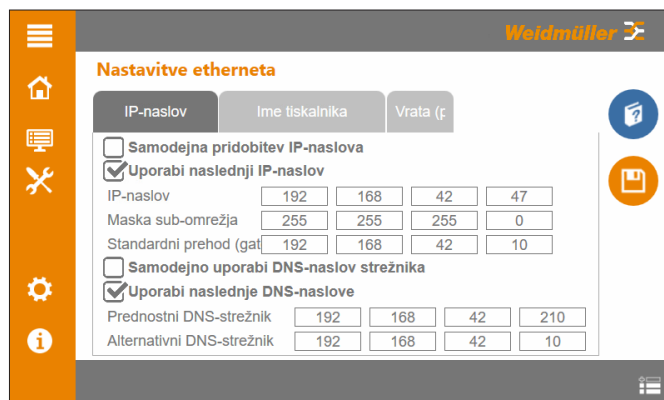
➔ Dodatne informacije o izvozu tiskalnih opravil najdete v Navodilih za uporabo programske opreme za označevanje M-Print® PRO.

► Vstavite USB-ključ v USB-vtičnico tiskalnika. Včitajo se tiskalna opravila, ki so shranjena na USB-ključ.

### 5.6.6 Vmesniki/nastavitve etherneteta

➔ Programsko opremo naj namesti strokovna oseba. Za ta postopek so potrebne skrbniške pravice (administrator).

V podmeniju **Nastavitve etherneteta** se vzpostavi komunikacija z omrežjem preko LAN-kabla.



Slika 5.13 Podmeni Nastavitve etherneteta

### IP-naslov

Dinamično dodelitev naslova (DHCP) lahko aktivirate kot sledi: **Pridobi IP-naslov samodejno** ali statična dodelitev naslova **Uporabi naslednji IP-naslov**.

Dinamična dodelitev IP-naslova (DHCP):

- DHCP-strežnik mora biti dosegljiv v omrežju.
- DHCP-strežnik samodejno pridobi IP-naslov in subnet-masko.
- Pri dinamični dodelitvi naslova bo tiskalnik po ponovnem zagonu eventualno prejel drug IP-naslov.

Statična dodelitev IP-naslova:

- Vnesena IP-naslov in subnet-masko sta statični vrednosti, ki se za tiskalnik ne spreminjajo.
- Podatke za IP-naslov in subnet-masko je treba vnesti ročno.

- ▶ Izberite način dodelitve IP-naslova.

Naslov DNS-strežnika lahko pridobite samodejno (aktiviranje: **Uporabi samodejno pridobitev naslova DNS-strežnika**) ali vnos naslova DNS-strežnika (aktiviranje: **Uporabi naslednje naslove DNS-strežnikov**).

- ▶ Izberite način pridobitve naslova DNS-strežnika.

### Ime tiskalnika

Prednastavljeno ime tiskalnika je vedno serijska številka. Tiskalniku lahko dodelite drugo ime, da bi ga lahko lažje identificirali.

- ▶ V ta namen vnesite prek virtualne tipkovnice novo ime tiskalnika in potrdite vnos.

### Vrata (port)

Prednastavljena vrata so »8181«. Glede na omrežni protokol lahko spremenite vrata.

- ▶ V ta namen vnesite prek virtualne tipkovnice vrata in potrdite vnos.
- ▶ Dotaknite se polja **Shrani**, da shranite nastavitve.

## 5.6.7 Vmesniki/nastavitve WiFi



Programsko opremo naj namesti strokovna oseba. Za ta postopek so potrebne skrbniške pravice (administrator).

V podmeniju **Nastavitve WiFi** se vzpostavi komunikacija tiskalnika z omrežjem preko WLAN.



Slika 5.14 Podmeni Nastavitve WiFi

### WiFi

V izbirnem oknu **Izberi omrežje ...** se prikažejo razpoložljiva WLAN-omrežja.

- ▶ Izberite zeleno WLAN-omrežje.
- ▶ Vnesite izbrano WLAN-omrežje, uporabniško ime in geslo.
- ▶ Kliknite na funkcijski element **Poveži**.



Glede nastavitve IP-naslova, imena tiskalnika in vrat glejte poglavje 5.6.6 na strani 36.

- ▶ Dotaknite se polja **Shrani**, da shranite nastavitve.

## 5.6.8 Vmesniki/USB-povezava



Programsko opremo naj namesti strokovna oseba. Za ta postopek so potrebne skrbniške pravice (administrator).

V podmeniju **Nastavitve USB-povezave** se vzpostavi komunikacija tiskalnika z omrežjem preko USB-povezave.



Slika 5.15 Podmeni USB-povezava

Tiskalna opravila lahko pošljemo iz računalnika prek vmesnika »USB« na največ 3 tiskalnike (glede konfiguracije USB-vmesnikov na računalniku glejte Navodila za uporabo M-Print® PRO).

- ▶ Konfigurirajte USB-povezavo v programski opremi M-Print® PRO in aktivirajte ustrezno USB-povezavo (»USB-povezava 1«, »USB-povezava 2« ali »USB-povezava 3«).
- ▶ Dotaknite se polja **Shrani**, da shranite nastavitve.

## 5.6.9 Jezik

V podmeniju **Jezik** lahko nastavite jezik uporabniškega vmesnika.

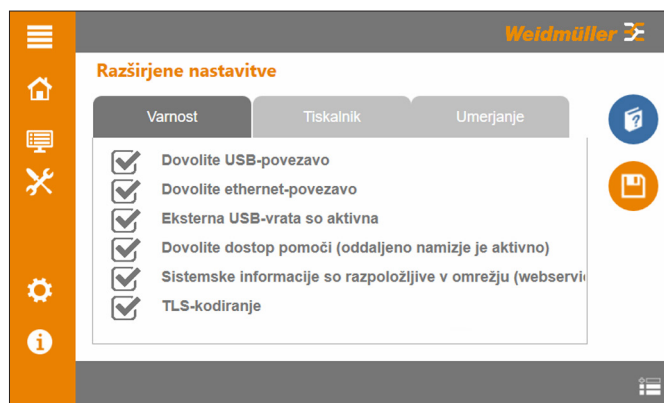


Slika 5.16 Podmeni Jezik

- ▶ Izberite zelen jezik.
- Jezik bo spremenjen brez ponovnega zagona krmiljenja.

## 5.6.10 Razširjene nastavitve

V podmeniju **Razširjene nastavitve** lahko opravite varnostne nastavitve in nastavitve tiskalnika.



Slika 5.17 Podmeni Razširjene nastavitve

### Varnost

Naslednje nastavitve lahko aktivirate ali deaktivirate:

- **Dovoli USB-povezavo**  
Aktivira komunikacijo med računalnikom in tiskalnikom prek USB (USB-kabel).
- **Dovoli ethernet-povezavo**  
Aktivira komunikacijo med računalnikom in tiskalnikom prek etherneteta (LAN-kabel).
- **Zunanja USB-vrata aktivna**  
Aktivira komunikacijo med računalnikom in tiskalnikom prek WLAN (WLAN-USB-ključ, USB-podaktovni ključ).
- **Dovoli dostop do spletne pomoči (oddaljeno namizje je aktivno)**  
Za izvajanje servisa s strani podjetja Weidmüller: Omogoča krmiljenje tiskalnika prek oddaljenega omizja.
- **Sistemske informacije so na voljo v omrežju (Web Service)**  
Omogoča poizvedbe po sistemskih nastavitvah po vnosu IP-naslova tiskalnika v spletni brskalnik.
- **TLS kodiranje**  
Varnost omrežja: aktivira TLS-kodiranje (priporočilo).

### Tiskalnik

Tiskalna opravila se izbrišejo samodejno, ko izklopimo tiskalnik z glavnim stikalom. Ko tiskalnik ponovno vklopimo, se na seznamu »Aktualna tiskalna opravila« tiskalna opravila ne prikazujejo več.

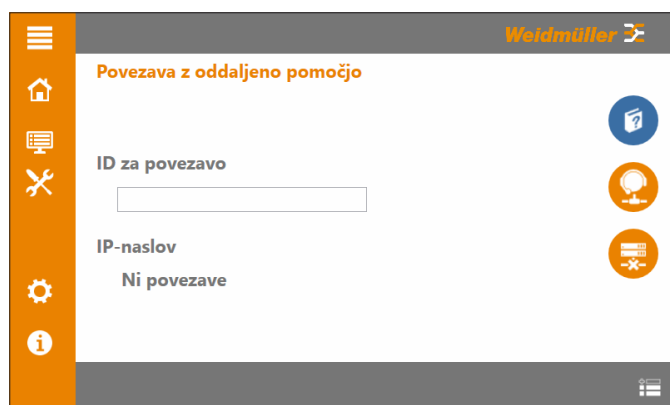
- ▶ Aktivirajte funkcijo, če želite, da se tiskalna opravila izbrišejo.
- ▶ Dotaknite se polja **Shrani**, da shranite nastavitve.

## Umerjanje

Sliko tiskanja lahko optimiziramo s kalibriranjem tiskalnih glav (Kalibriranje tiskalnih glav, glejte poglavje 6.5.2 na strani 45).

### 5.6.11 Povezava z oddaljeno pomočjo

V podmeniju **Povezava z oddaljeno pomočjo** lahko servisna služba podjetja Weidmüller dostopa do funkcij in parametrov tiskalnika.



Slika 5.18 Podmeni Povezava z oddaljeno pomočjo

Za avtentikacijo tiskalnika prejme uporabnik ID-številko za povezavo, ki jo vnese samo enkrat.

- ▶ Za pridobitev ID-številke za povezavo se obrnite na servisno službo Weidmüller:

Spletna povezava:

[https://www.weidmuller.com/int/company/our\\_company/locations/index.jsp](https://www.weidmuller.com/int/company/our_company/locations/index.jsp)

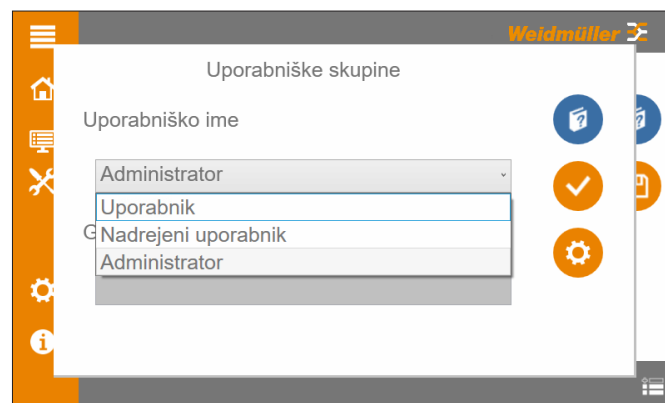
QR-koda:



- ▶ Vnesite ID-številko za povezavo prek virtualne tipkovnice.
- ▶ Dotaknite se **Aktiviraj pomoč na daljavo**.

### 5.6.12 Uporabniške skupine

V podmeniju **Uporabniške skupine** izberite pravice do dostopa.



Slika 5.19 Podmeni Uporabniške skupine

Tiskalnik lahko upravljamo z različnimi dostopnimi pravicami. Uporabnik lahko izbira med tremi uporabniški nivoji (dostopne pravice in nivo uporabnika, glej poglavje 3.2.3 na strani 17).

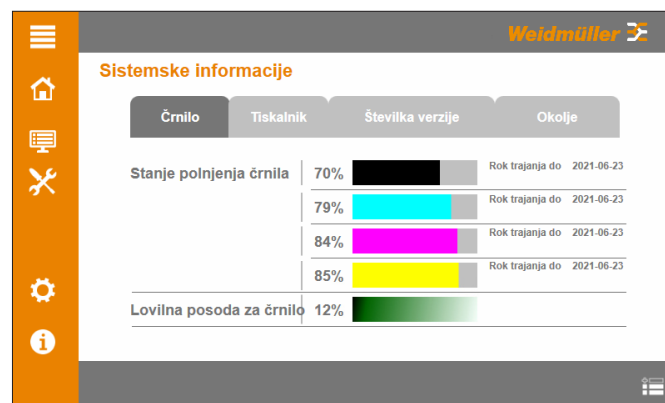
- ▶ Izberite nivo uporabnika.
- ▶ V ta namen vnesite ustrezno geslo prek virtualne tipkovnice.



Aktualna gesla treh uporabniških nivojev lahko spreminja samo administrator.

### 5.6.13 Sistemske informacije


V podmeniju **Sistemske informacije** boste dobili informacije o parametrih in karakteristikah tiskalnika.




Slika 5.20 Podmeni Sistemske informacije

## 6 Čiščenje in servisiranje

### 6.1 Napotki za varno delo

	<b>NEVARNOST</b>
	<b>Smrtna nevarnost zaradi električnega udara!</b>  Med vzdrževanje in čiščenjem naprave nikoli ne smete odstraniti ohišja z naprave.

	<b>PREVIDNO</b>
	<b>Nevarnost poškodbe!</b>  Nosite osebno zaščitno opremo, ko opravljate vzdrževalna dela in čiščenje: <ul style="list-style-type: none"><li>– Ročno čiščenje tiskalnih glav</li><li>– Menjava kartuš s črnilom</li><li>– Menjava kartuš s črnilom s kartušami s fluidom</li><li>– Menjava rezervoarja za zbiranje črnila</li></ul>

<b>POZOR</b>
<b>Materialna škoda!</b>  Poškodba tiskalnika zaradi agresivnih čistil! Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil za čiščenje zunanijh površin tiskalnika in zaslona na dotik.

### 6.2 S programsko opremo krmiljeno servisiranje

Na zaslonu na dotik v glavnem meniju **Vzdrževanje** se izvajajo ali podpirajo naslednja vzdrževalna dela:

- Preizkus šob v podmeniju **Preizkus šob**
- Samodejno čiščenje tiskalnih glav v podmeniju **Čiščenje tiskalnih glav**
- Priprava tiskalnika na daljši čas mirovanja v podmeniju **Daljši čas mirovanja**

#### 6.2.1 Preizkus šob

V podmeniju **Preizkus šob** lahko opravite preizkus šob.

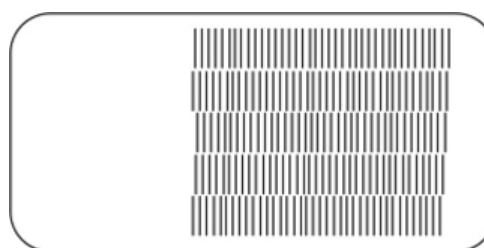


Slika 6.1 Podmeni Preizkus šob

S preizkusom šob preizkusimo delovanje šob na tiskalni glavi. Preizkus šob se naloži v seznam »Aktualna opravila«. Preizkus šob se izvede, ko je aktualno tiskalno opravilo zaključeno.

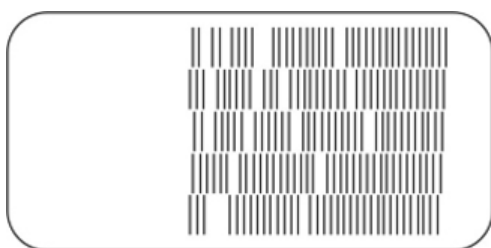
- ▶ Z dotikom izberite različico MultiCard (primer »CC 30/60«) za preizkus šob.
- ▶ Pri vstavljanju kartice MultiCard za preizkus šob bodite pozorni na vrstni red že vstavljenih kartic MultiCard.

#### Slika tiska po preizkusu šob



Slika 6.2 Slika tiska: 100% funkcionalne šobe

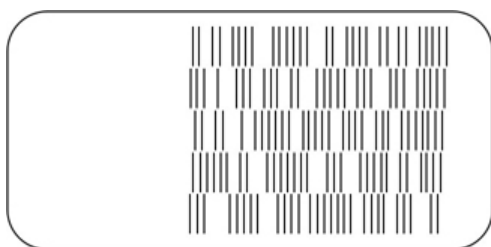
Vse šobe so funkcionalne. Čiščenje tiskalnih glav ni potrebno.



Slika 6.3 Slika tiska: pribl. 90 % šob je funkcionalnih

Približno 90% šob je funkcionalnih:

- ▶ Opravite čiščenje tiskalnih glav z nastavitvijo **Manjša intenziteta** (glej poglavje 6.2.2 na strani 41).



Slika 6.4 Slika tiska: pribl. 75% šob je funkcionalnih

Približno 75% šob je funkcionalnih:

- ▶ Opravite čiščenje tiskalnih glav z nastavitvijo **Normalna intenziteta** (glej poglavje 6.2.2 na strani 41).



Slika 6.5 Slika tiska: pribl. 50% šob je funkcionalnih

Približno 50% šob je funkcionalnih:

- ▶ Opravite čiščenje tiskalnih glav z nastavitvijo **Intenzivno** (glej poglavje 6.2.2 na strani 41).

## 6.2.2 Čiščenje tiskalnih glav



Med čiščenjem tiskalnih glav se porabi črnilo.

### Stanje polnjenja kartuš s črnilom

Pred čiščenjem tiskalnih glav z nastavitvijo **Intenzivno** zamenjajte stare kartuše s črnilom z novimi kartušami, ko je stanje polnjenja nižje od 10%.

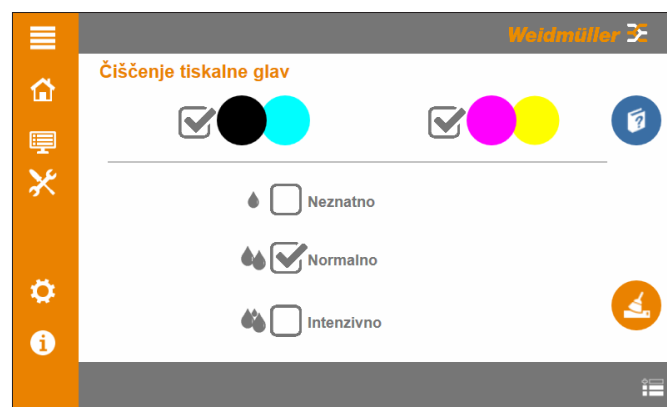
### Preostala kapaciteta rezervoarja za zbiranje črnila

Pred čiščenjem tiskalnih glav zamenjajte rezervoar za zbiranje črnila, ko je preostala kapaciteta manjša od 10%.

Poraba črnila pri čiščenju tiskalnih glav:

- Nastavitev **Manjša intenziteta** pribl. 0,5%
- Nastavitev **Normalna intenziteta** pribl. 1,0%
- Nastavitev **Intenzivno** pribl. 7,0 %

V podmeniju **Čiščenje tiskalnih glav** lahko nastavite samodejno čiščenje tiskalnih glav.



Slika 6.6 Podmeni Čiščenje tiskalnih glav

- ▶ Opravite samodejno čiščenje glav, če preizkus šob pokaže slabo kakovost tiskanja.
- ▶ Izberite šobe za čiščenje tiskalne glave.
- ▶ Izberite intenziteto čiščenja tiskalnih glav.

Tiskalne glave očistite ročno, če samodejno čiščenje tiskalnih glav ni izboljšalo slike tiskanja (glejte poglavje 6.3 na strani 42).

### 6.3 Ročno čiščenje tiskalnih glav

Ročno čiščenje tiskalnih glav lahko odstrani posušene ostanke črnila, ki med avtomatskim čiščenjem tiskalnih glav niso bile odstranjene s plošče s šobami.

► Počakajte, dokler se tiskalnik ne zaustavi.



Za čiščenje obeh tiskalnih glav sta v kompletu nadomestnih delov priloženi dve čistilni krpi (št. artikla 2449710000).

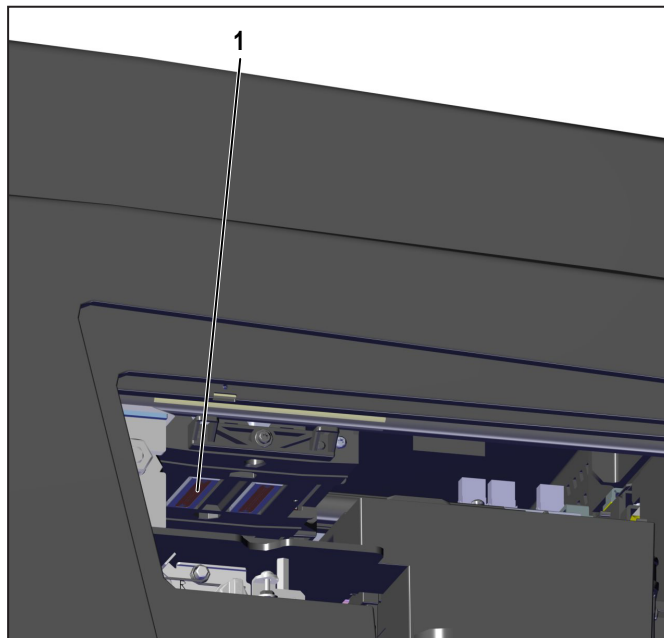
► Za vsako tiskalno glavo uporabite novo krpo za čiščenje.



Slika 6.7 Odprite stransko loputo.

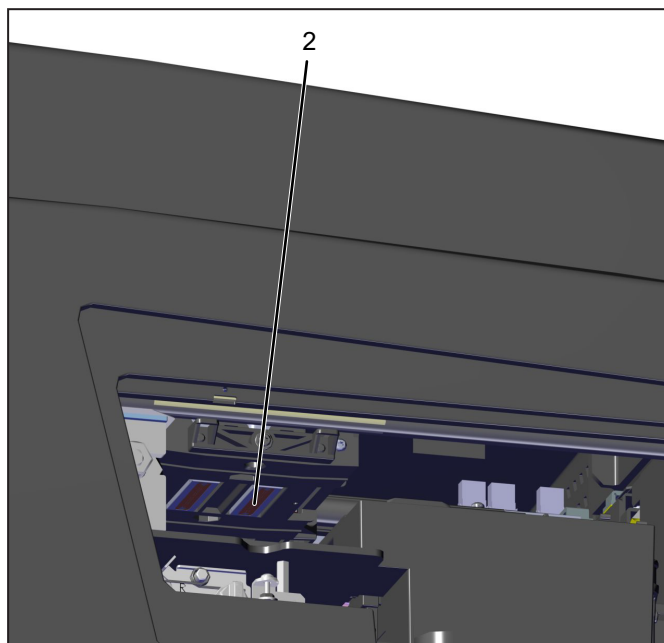
- Pritisnite zapah (2) v levo.
- Snemite stransko loputo (1).

Tiskalna glava se zapelje v pozicijo za čakanje.



Slika 6.8 Tiskalna glava 1



- Pobrišite prvo tiskalno glavo (1) s prvo krpo za čiščenje.




Slika 6.9 Tiskalna glava 2

- Pobrišite drugo tiskalno glavo (2) z drugo krpo za čiščenje.
- Zaprite stransko loputo.

## 6.4 Zamenjajte kartuše s črnilom in kartuše s fluidom.

PREVIDNO	
  	<p><b>Nevarnost za zdravje zaradi črnila in fluida!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pri menjavi kartuš s črnilom in fluidom uporabljajte zaščitne rokavice.</li> <li>▶ Po stiku s kožo, prizadeta območja kože temeljito umijte z milom in vodo.</li> <li>▶ Če črnilo ali fluid pride v oči, takoj temeljito izpirajte oči z veliko vode.</li> <li>▶ Če črnilo ali fluid zaužijete, takoj sperite usta, popijte veliko vode in ne povzročajte bruhanja.</li> <li>▶ Kartuše s črnilom in fluidom hranite izven dosega otrok.</li> </ul>

POZOR
<p><b>Materialna škoda!</b></p> <p>Uporaba črnila, katerega rok uporabe je potekel, lahko zmanjša kakovost tiskanja in poškoduje tiskalnik.</p>

 Kartuše s črnilom zamenjajte šele, ko so zaključena vsa aktualna tiskalna opravila.

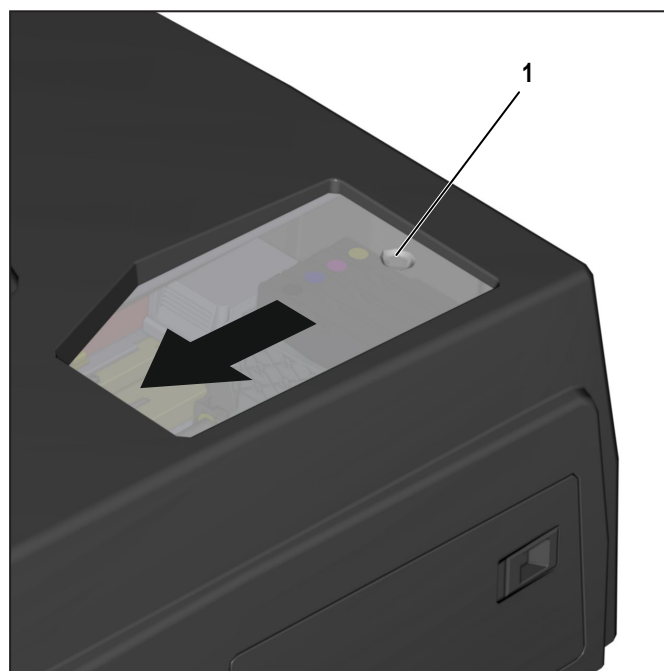
- ▶ Kartuše s črnilom zamenjajte, ko so prazne ali ko so dosegle rok uporabe.

Na zaslonu na dotik se v obeh primerih prikaže sporočilo. Rok uporabe je natisnjen na embalaži in na etiketi.

- ▶ Upoštevajte naslednja opozorila:
  - Nikoli se ne dotikajte dotočne odprtine za črnilo na kartuši ali območja okrog dotočne odprtine za črnilo.
  - Kartuš s črnilom se ne sme pretresati, razstavljati ali ponovno polniti.
  - Neodprte kartuše s črnilom hranite v hladnem in suhem prostoru (priporočeno 4°C). Pred uporabo je treba kartuše s črnilom pustiti vsaj 3 ure, da se segrejejo na sobno temperaturo.
  - Kartuše s črnilom vstavite v tiskalnik takoj, ko ste jih vzeli iz embalaže.
  - Pri prehodu iz načina mirovanja v način tiskanja se porabi 7% črnila zaradi preverjanja zanesljivosti. Stanje polnjenja črnila lahko odčitate na zaslonu na dotik.

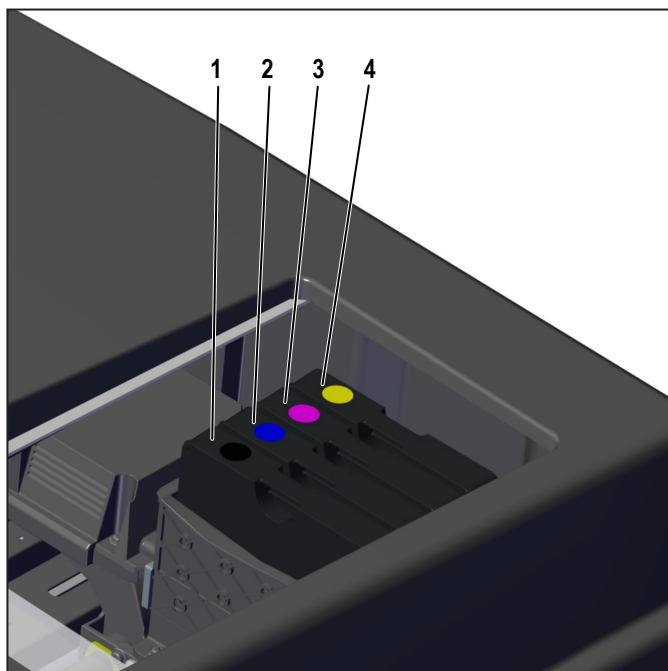


Ko odprete loputo rezervoarja s črnilom, se tiskalnik ustavi.



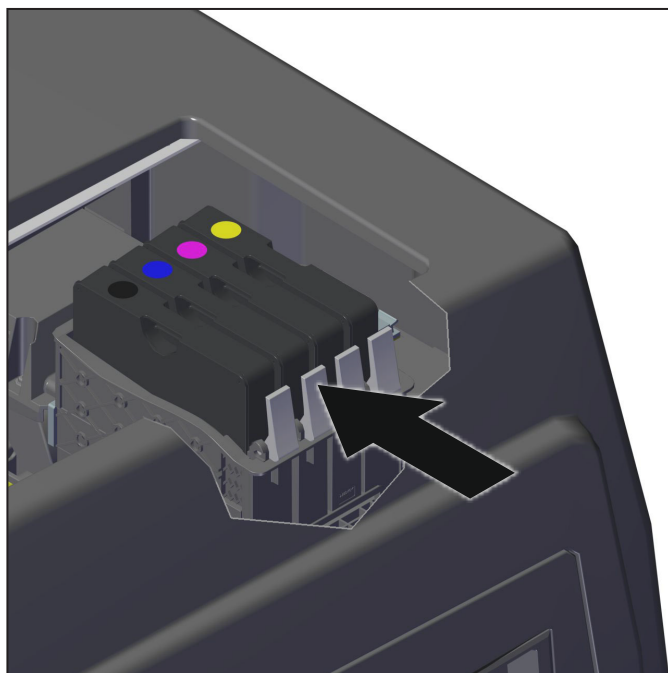
Slika 6.10 Odprite kontrolno okence

- ▶ Potisnite loputo rezervoarja s črnilom (1) v smeri puščice.



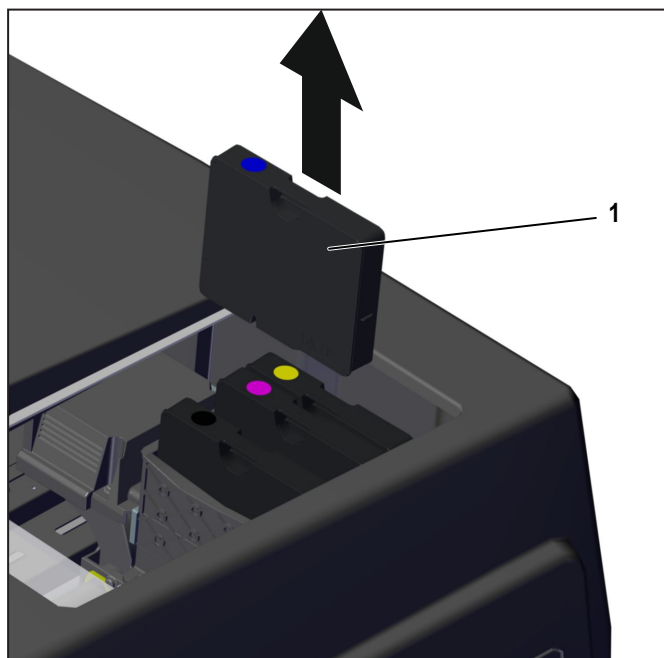
Slika 6.11 Pozicije kartuš s črnilom

- 1 Kartuša s črnim črnilom
- 2 Kartuša s črnilom cyan
- 3 Kartuša z črnilom magenta
- 4 Kartuša z rumenim črnilom



Slika 6.12 Odpahnite kartušo s črnilom

- Odpahnite kartušo s črnilom, tako da pritisnete zapah v smeri puščice.



Slika 6.13 Vzemite kartušo s črnilom ven

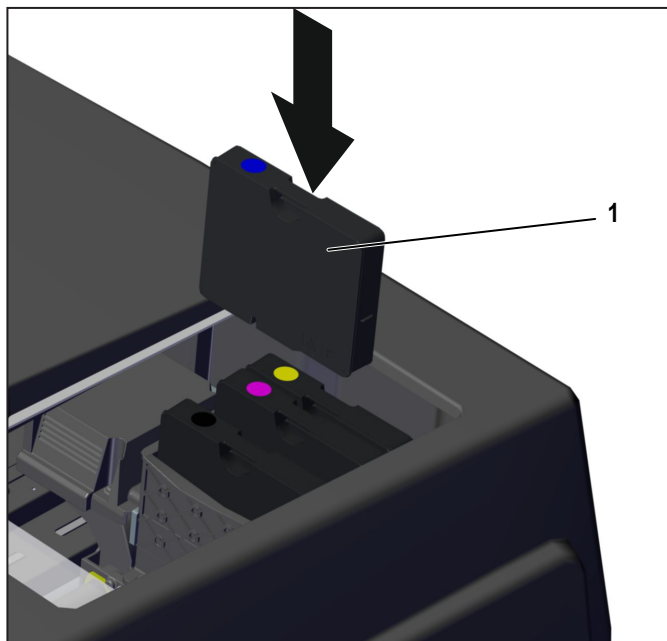
- Povlecite kartušo s črnilom (1) navzgor.
- Kartuše s črnilom zapakirajte v originalno embalažo tako, da se ostanki črnila ne morejo razliti.



Kartuše s črnilom lahko pošljete vašemu prodajalcu izdelkov Weidmüller, ki skrbi za vas.

## Napotki za vstavev kartuš s črnilom

Kartuše s črnilom so elektronsko in mehansko kodirane, tako da jih ni mogoče vstaviti na napačno mesto.



Slika 6.14 Vstavljane kartuše s črnilom

- Potisnite kartušo s črnilom (1) v definiran položaj, dokler se ne zaskoči (glej poglavje 4 na strani 22).

Menjava kartuš s fluidom se izvaja enako kot menjava kartuš s črnilom. Kartuše s fluidom imajo rok trajanja dve leti.



Kartuše s fluidom lahko pošljete prodajalcu podjetja Weidmüller, ki skrbi za vas.

## 6.5 Kalibriranje tiskalnih glav

Da bi optimizirali rezultate tiskanja, lahko na novo kalibrirate tiskalne glave. Kalibriranje tiskalnih glav se izvede na zaslonu na dotik v podmeniju **Razširjene nastavitve**.

### 6.5.1 Pripravljalni ukrepi

#### Pred začetkom kalibriranja

Preden začnete s kalibriranjem, zagotovite naslednje:

- Na PrintJet **CONNECT** mora biti nameščena vsaj različica programske opreme 1.2.0. Informacije o nameščenih programskih opremi lahko dobite v podmeniju **Številka različice**. Po potrebi posodobite programsko opremo (glejte poglavje 6.8 na strani 51).
- Pred začetkom kalibriranja tiskalnih glav opravite preizkus šob (glejte poglavje 6.2.1 na strani 40).
- V tiskalniku **ne smejo** biti prisotna stara naročila za tiskanje.
- Za kalibriranje uporabite 2 kartice MultiCard tipa CC 30/60 MC NE WS (št. izdelka 1934420000).

#### Med kalibriranjem

Zagotovite, da med kalibriranjem tiskalniku **niso bila** poslana naročila za tiskanje.

### 6.5.2 Kalibriranje tiskalnih glav

V meniju **Umerjanje** podmenija **Razširjene nastavitve** lahko opravite kalibriranje tiskalnih glav.



Slika 6.15 Meni Umerjanje

- Dotaknite se polja **Nadaljuj**.



Kalibriranje tiskalnih glav se izvaja v dveh fazah:

- V 1. fazi se izvede poravnava natisnjenih elementov na kartici MultiCard za ločljivosti 300 dpi, 600 dpi in 1200 dpi
- V 2. fazi se izvede nastavitev za optimizacijo homogenih barvnih površin za ločljivosti 600 dpi in 1200 dpi.

► Vstavite kartico MultiCard za 1. fazo kalibriranja v magazin za dovajanje.

► Dotaknite se polja **Natisni**.

Tiskalnik potiska 1. kartico MultiCard.

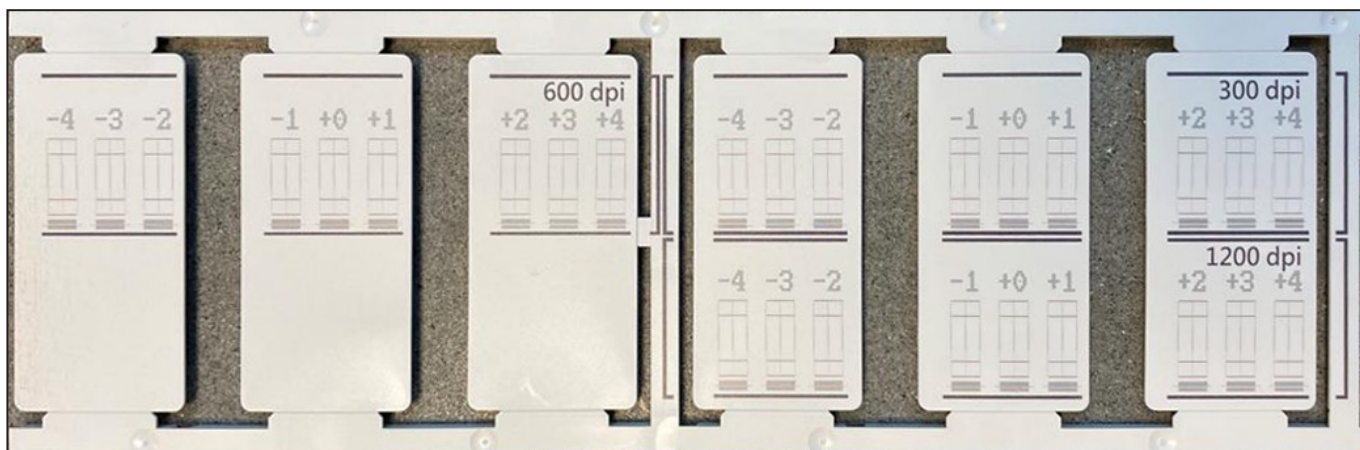
► Dotaknite se polja **Naprej**.

### Ocena 1. slike tiskanja

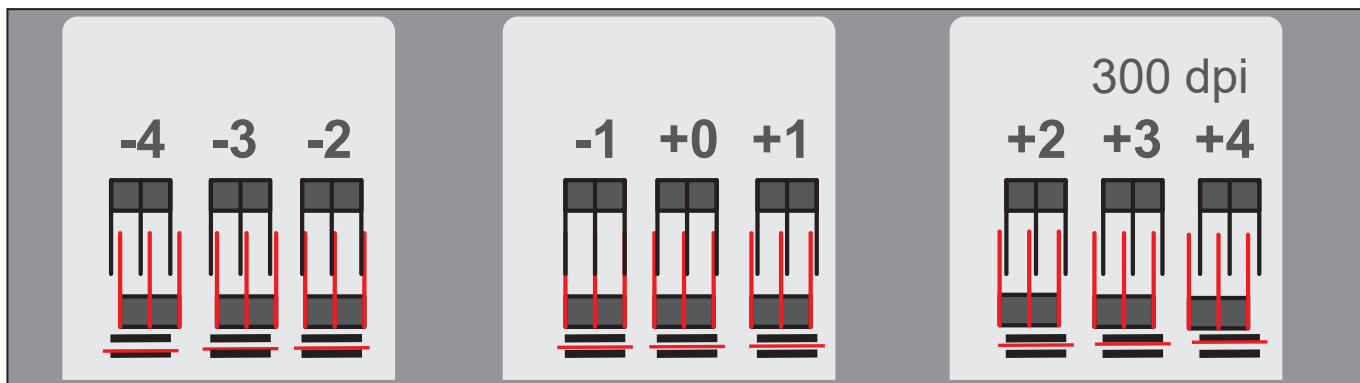


Po potrebi uporabite povečevalno steklo, da ocenite rezultat.

Primer za sliko tiska



Slika 6.16 Slika tiska 300 dpi, 600 dpi, 1200 dpi



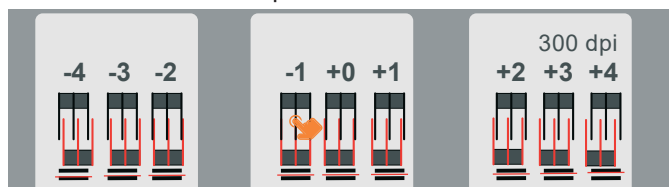
Slika 6.17 Slika tiska 300 dpi (shematski prikaz)

Poravnava	Ni optimalna	Optimalna
Horizontalna (x-os)		
Vertikalna (Y-os)		

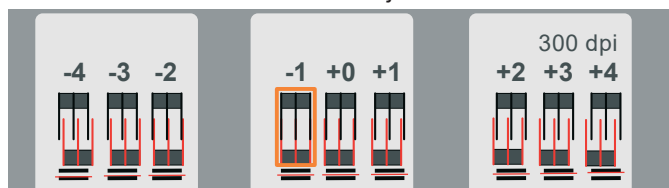
Aktualna izhodna vrednost je vedno **+0**.

Vendar v tem primeru (ločljivost 300 dpi) horizontalna in vertikalna poravnava **nista** optimalni. Vrednosti je treba korigirati znotraj območja **-4** in **+4**. Za horizontalno poravnavo je vrednost **-1** optimalna vrednost. Za vertikalno poravnavo je vrednost **+1** optimalna vrednost.

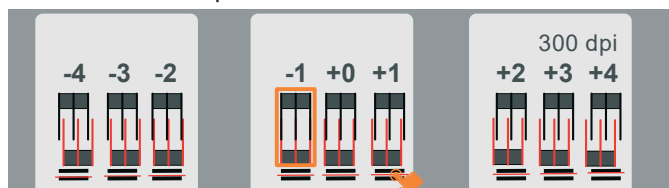
- ▶ Za horizontalno korekturo v stolpcu **-1** se dotaknite simbola za horizontalno poravnavo.



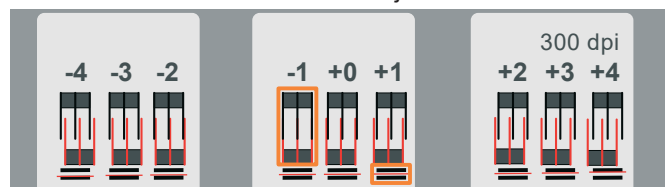
Simbol za korekturno vrednost **-1** je označen.



- ▶ Za vertikalno korekturo v stolpcu **+1** se dotaknite simbola za vertikalno poravnavo.



Simbol za korekturno vrednost **+1** je označen.



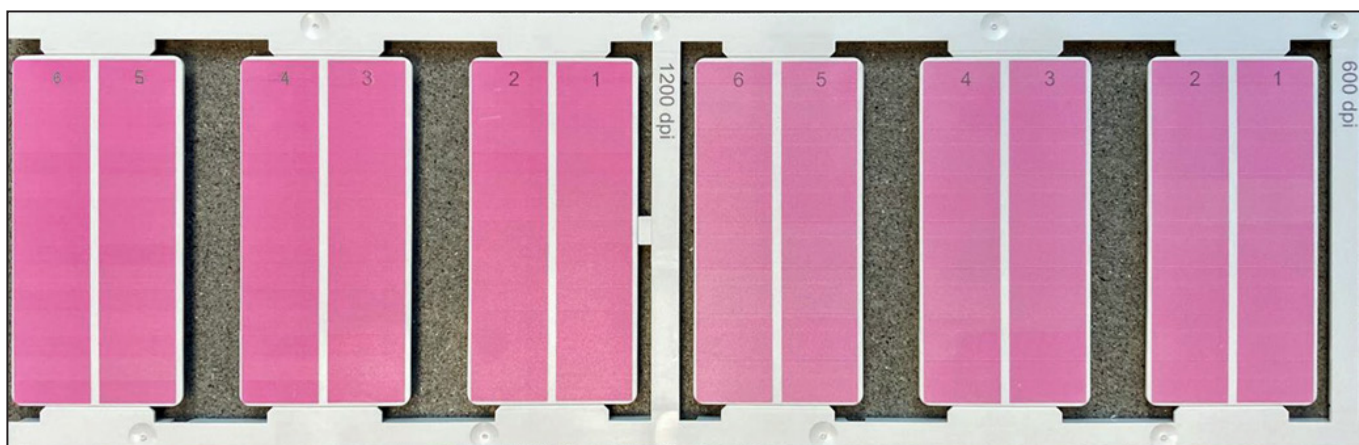
- ▶ Dotaknite se polja **Naprej**.
- ▶ Izvedite korake korekture za ločljivosti 600 dpi in 1200 dpi.
- ▶ Shranite nastavitve, potem ko ste izvedli korekture za vse ločljivosti.
- ▶ Vstavite 2. kartico MultiCard za 2. fazo kalibriranja v magazin za dovajanje.
- ▶ Dotaknite se polja **Natisni**. Tiskalnik potiska 2. kartico MultiCard.
- ▶ Dotaknite se polja **Naprej**.

## Ocena 2. slike tiskanja

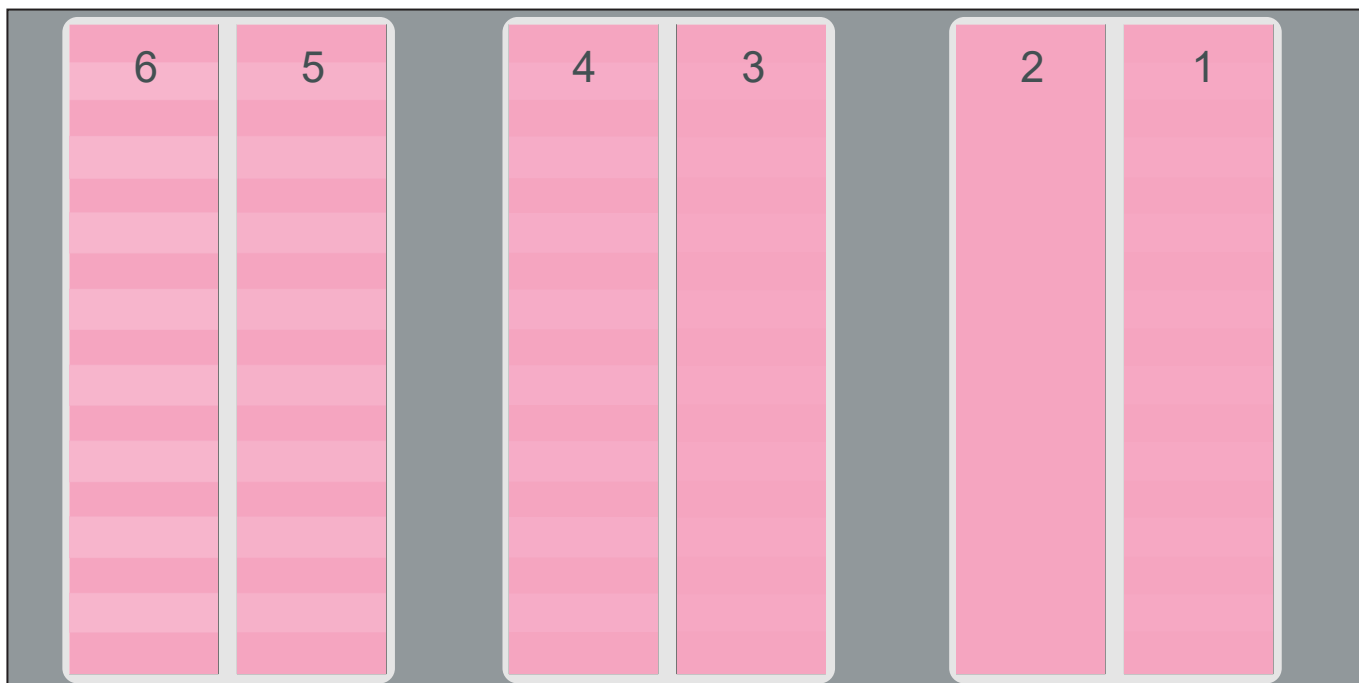


Po potrebi uporabite povečevalno steklo, da ocenite rezultat.

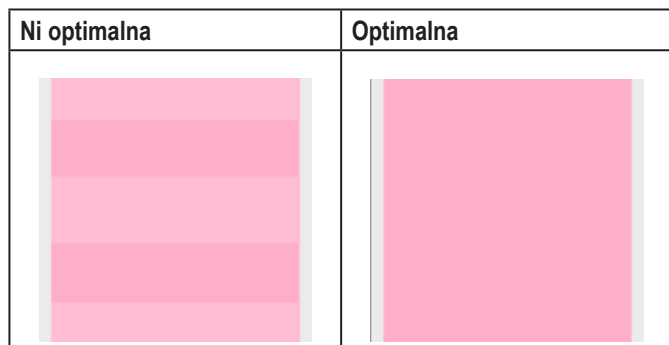
Primer za sliko tiska



Slika 6.18 Slika tiska 600 dpi, 1200 dpi



Slika 6.19 Slika tiska 600 dpi (shematski prikaz)



V tem primeru (ločljivost 600 dpi) predstavlja barvno polje **2** optimalno homogeno barvno površino.

- ▶ Dotaknite se polja **Naprej**.
- ▶ Na dropdown seznamu ločljivosti za 600 dpi izberite ustrezno številko (v tem primeru: številka **2**).
- ▶ Ocenite sliko tiska za ločljivost 1200 dpi.
- ▶ Na dropdown seznamu ločljivosti za 1200 dpi izberite ustrezno številko.
- ▶ Shranite nastavitve.

Kalibriranje tiskalnih glav je zaključeno. Po končanem kalibriranju se zopet nahajate v glavnem meniju **Stanje sistema**.

### 6.5.3 Ponastavitev kalibriranja

- ▶ Odprite meni **Kalibriranje** podmenija **Razširjene nastavitve**.

Ponastavitev na zadnjo nastavitve:

- ▶ Dotaknite se polja **Zadnja nastavitve**.
- Prezete bodo nazadnje veljavne nastavitve kalibriranja.

Ponastavitev na tovarniške nastavitve:

- ▶ Dotaknite se polja **Tovarniške nastavitve**.
- Prezete bodo tovarniške nastavitve kalibriranja.

## 6.6 Menjava rezervoarja za zbiranje črnila



Rezervoarja za zbiranje črnila ne zamenjajte, dokler niso zaključena vsa aktualna tiskalna opravila in se na zaslonu na dotik ne prikaže sporočilo, ki zahteva zamenjavo.

Rezervoar za zbiranje črnila je treba v celoti zamenjati. Rezervoarja ni dovoljeno odpirati.

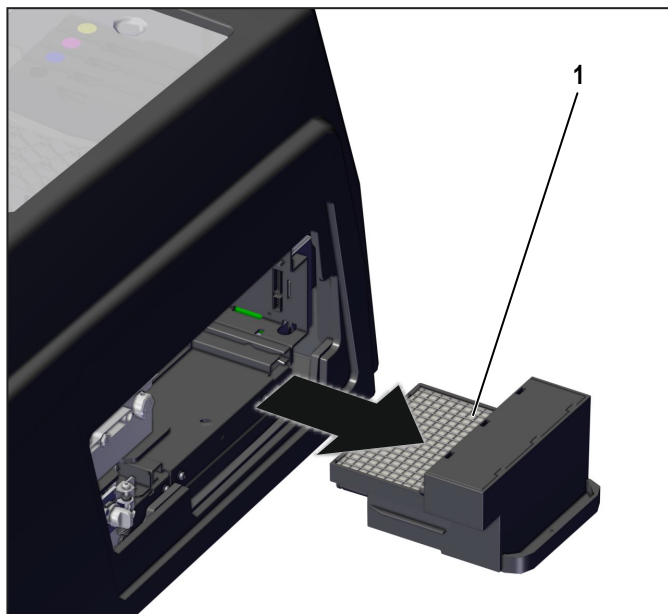


Ko odprete stransko loputo, se tiskalnik ustavi.



Slika 6.20 Odpiranje stranske lopute

- ▶ Pritisnite zapah (2) v levo.
- ▶ Snemite stransko loputo (1).



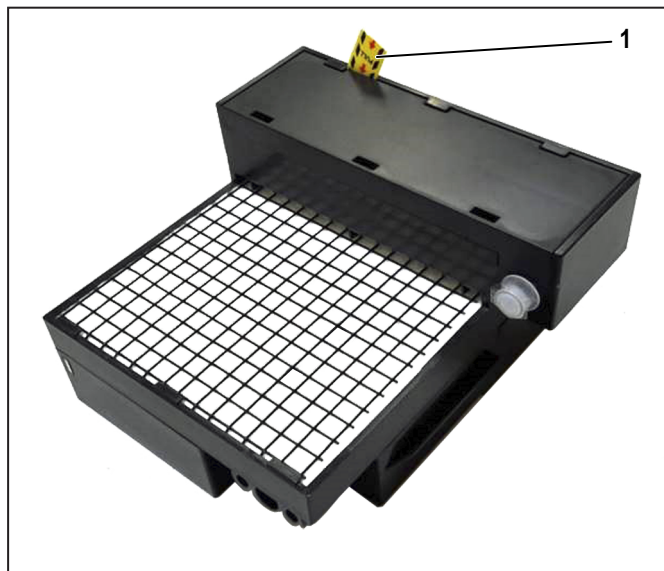
Slika 6.21 Izvlecite rezervoar za zbiranje črnila

- ▶ Rezervoar za zbiranje črnila rahlo privzdignite, da premagate upor ploskega zapornega vijaka in povlecite rezervoar (1) v smeri puščice.



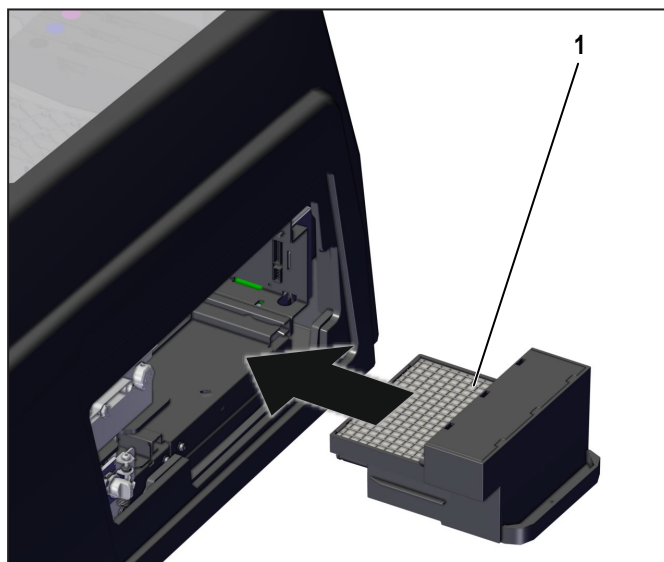
Rezervoar za zbiranje črnila lahko pošljete prodajalcu podjetja Weidmüller, ki skrbi za vas. V ta namen zapakirajte rezervoar za zbiranje črnila v embalažo servisnega kompleta (PJC CON WASTE PAD 2715660000)

Nov rezervoar za zbiranje črnila je opremljen s varovalom proti prezračevanju (tesnilo). Da bi rezervoar za fluid med obratovanjem prezračili, je treba odstraniti tesnilo, preden rezervoar za zbiranje črnila vstavite v napravo.



Slika 6.22 Rezervoar za zbiranje črnila s tesnilom

- ▶ Snemite tesnilo (1) z rezervoarja za zbiranje črnila.



Slika 6.23 Vstavitve rezervoarja za zbiranje črnila

- ▶ Potisnite nov rezervoar za zbiranje črnila (1) nazaj v tiskalnik v smeri puščice, dokler se ne zaskoči na svoje mesto.
- ▶ Zaprite stransko loputo.



### Posodobitev s strežnika za posodobitve

- ▶ Zaženite programsko opremo M-Print® PRO.
- ▶ V meniju **Help** (Pomoč) izberite vnos **Check for Updates...** (Preveri posodobitve ...).
- ▶ Potrdite naslednje varnostno sporočilo z **Yes** (Da).

Zažene se iskanje posodobitev na strežniku za posodobitve.

- ▶ Označite komponente, ki jih želite posodobiti.
- ▶ Pritisnite na **Start Update...** (Posodobi ...).
- ▶ Sledite navodilom na zaslону.

### 6.8.2 Posodobitev s PJC Update Helper

Datoteka `PJC_Update_Helper.exe` vsebuje aktualno strojno-programsko opremo, ki jo namesti na tiskalnik.

- ▶ Prenesite datoteko s spletne strani [www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com).
- ▶ V ta namen se na spletni strani pomaknite do naslednjega mesta:

Products > Software > M-Print® PRO > MORE INFORMATION > Downloads > Printer Firmware > PrintJet CONNECT Firmware

- ▶ Zaženite datoteko in sledite navodilom programa.

## 7 Odpravljanje motenj

### 7.1 Splošni napotki

Naslednji ukrepi so koristni za preprečevanje nastanka napak:

- Poskrbite za to, da je tiskalnik postavljen na ravno podlago.
- Poskrbite za to, da tiskalnik ni izpostavljen tresljajem.
- Poskrbite za to, da so kartice MultiCard in MetalliCard pravilno poravnane.
- Uporabljajte izključno originalne kartuše podjetja Weidmüller.
- Ko tiskalnika ne uporabljate, ga preklopite v stanje pripravljenosti ali mirovanja.
- Nikoli ne odstranjujte ohišja tiskalnika.



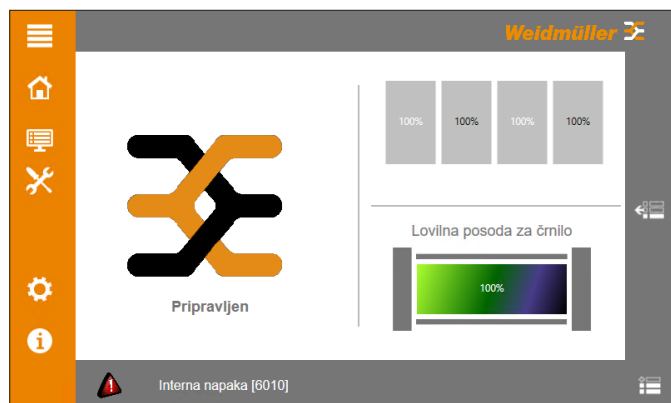
Ko odprete loputo rezervoarja s črnilom, se tiskalnik ustavi. Tiskalna glava se premakne v začetni položaj nad čistilno enoto in se tam ustavi. Ko zaprete loputo rezervoarja s črnilom, bo tiskalnik s tiskanjem nadaljeval tam, kjer se je ustavil. Informacije se ne bodo izgubile in ponovni zagon ni potreben.

- ▶ Če v tiskalniku ostane kartica MultiCard ali MetalliCard, ga izklopite in ga potem ponovno vklopite.

Kartica MultiCard/MetalliCard se bo zapeljala iz naprave.

#### Sporočila na zaslonu za dotik

Če se na tiskalniku pojavi motnja ali je potrebno ukrepanje uporabnika, je to označeno s sporočilom na zaslonu na dotik.



Slika 7.1 Sporočilo o napaki v nogi (primer)

- ▶ Pritisnite na sporočilo o napaki.

Odpre se okno, v katerem se prikaže celotno sporočilo o napaki.



Slika 7.2 Informacije in ukrepi (primer)

- ▶ Dotaknite se polja **Prikaži online pomoč**, da prejmete dodatne informacije o napaki.
- ▶ Če napake ni mogoče odpraviti, se obrnite na servisni oddelek podjetja Weidmüller.
- ▶ Dotaknite se polja **Zapri pomoč na daljavo**, da zaprete pojavno okno.

## 7.2 Seznam motenj

Motnja/koda	Vzrok	Ukrep
Tiskalnika ni mogoče povezati prek USB-kabla.	USB-kabel je okvarjen.	Okvarjeni USB-kabel zamenjajte z brezhibnim USB-kablom.
	Izbrali ste napačen USB-priključek.	Izberite drug USB-priključek (glej poglavje 5.6.8 na strani 37).
Tiskalnika ni mogoče povezati prek etherneteta.	Omrežni kabel je okvarjen.	Okvarjeni omrežni kabel zamenjajte z brezhibnim omrežnim kablom.
	IP-naslov tiskalnika je napačen.	Preverite, če je pridobljen pravilni IP-naslov tiskalnika. V tem primeru ponovno pridobite IP-naslov tiskalnika (glej poglavje 5.6.6 na strani 36).
	Tiskalnik in računalnik, na katerem je naložena programska oprema M-Print® PRO, nista prijavljena v istem omrežju.	Zagotovite, da sta tiskalnik in računalnik prijavljena v istem omrežju. Obrnite se na administratorja omrežja.
Tiskalnika ni mogoče povezati prek WiFi.	Vneseno geslo ni pravilno.	Vnesite pravilno geslo.
	IP-naslov tiskalnika je napačen.	Preverite, če je bil pridobljen pravilni IP-naslov tiskalnika. V tem primeru ponovno pridobite IP-naslov tiskalnika (glej poglavje 5.6.7 na strani 37).
	Tiskalnik in računalnik, na katerem je naložena programska oprema M-Print® PRO, nista prijavljena v istem omrežju.	Zagotovite, da sta tiskalnik in računalnik prijavljena v istem omrežju. Obrnite se na administratorja omrežja.
Slika tiskanja je slaba.	Šobe tiskalne glave so zamašene.	Opravite preizkus šob (glej poglavje 6.2.1 na strani 40). Odvisno od rezultata preizkusa šob: Opravite samodejno ali ročno čiščenje tiskalnih glav.  Samodejno čiščenje tiskalnih glav (glej poglavje 6.2.2 na strani 41).  Ročno čiščenje tiskalnih glav (glej poglavje 6.3 na strani 42).
	Poravnava tiskalnih glav je zaključena.	Izvedite ročno kalibriranje tiskalnih glav (glejte poglavje 6.5.2 na strani 45).

Motnja/koda	Vzrok	Ukrep
Črnilo ni zadostno fiksirano in se lahko razmaže.	Učinkovitost fiksiranja je preslaba.	Zvišajte učinkovitost fiksiranja v programu za označevanje M-Print® PRO (glej Navodila za uporabo M-Print® PRO).
	Napetost električnega omrežja je prenizka.	Zagotovite, da znaša napetost v električnem omrežju najmanj 210 voltov. Vrednost napetosti lahko preverite v podmeniju <b>Sistemske informacije</b> (glej poglavje 5.6.13 na strani 39).
Potiskane označevalne ploščice imajo po tiskanju mehurčke.	Učinkovitost fiksiranja je previsoka.	Zmanjšajte učinkovitost fiksiranja v programu za označevanje M-Print® PRO (glej Navodila za uporabo M-Print® PRO).
	Napetost el. omrežja je previsoka.	Zagotovite, da znaša napetost v električnem omrežju največ 240 voltov. Vrednost napetosti lahko preverite v podmeniju <b>Sistemske informacije</b> (glej poglavje 5.6.13 na strani 39).
Natiskan tekst ni centriran na vsaki označevalni ploščici.	Funkcija kalibriranja v programski opremi M-Print® PRO ni vklopljena.	Vklopite samodejno funkcijo kalibriranja v programski opremi za označevanje M-Print® PRO (glej Navodila za uporabo M-Print® PRO).

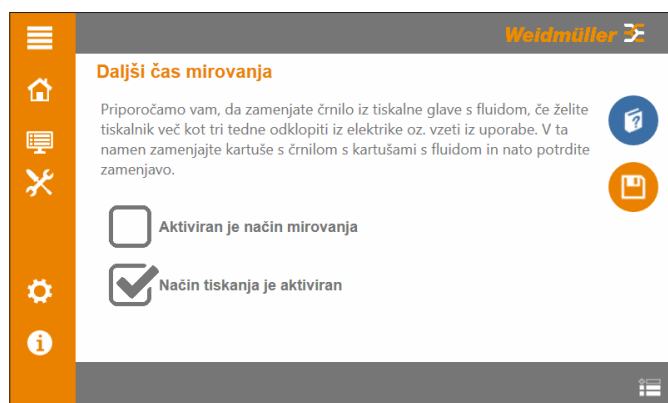
## 8 Ustavitev obratovanja tiskalnika

### 8.1 Način obratovanja »Mirovanje«

POZOR
<b>Materialna škoda!</b>
Če tiskalnik ni v načinu obratovanja in ni v stanju pripravljenosti, se brizgalne šobe za črnilo zamašijo. ▶ Preklopite tiskalnik v način obratovanja »Mirovanje«.

#### 8.1.1 Daljši čas mirovanja

V podmeniju **Daljši čas mirovanja** lahko aktivirate način obratovanja »Mirovanje«. Če je treba tiskalnik izklopiti iz električnega omrežja za več kot tri tedne, je treba tiskalnik preklopiti v stanje mirovanja.



Slika 8.1 Podmeni Daljši čas mirovanja

- ▶ Kartuše s črnilom zamenjajte s kartušami s fluidom.
- ▶ Aktivirajte način obratovanja »Mirovanje«.

V načinu obratovanja Mirovanje nadomesti fluid črnilo in prepreči, da bi se črnilo in šobe izsušile.

- ▶ Počakajte, dokler se izpiralni postopek konča.
  - ▶ Tiskalnik izklopite z gumbom za stanje pripravljenosti na zaslону na dotik (glejte poglavje 4.7 na strani 26).
  - ▶ Tiskalnik izklopite z glavnim stikalom na hrbtni strani naprave (glej poglavje 3.1.2 na strani 14).
  - ▶ Odstranite vse kartice MultiCard in MetalliCard iz vlagalnega in izhodnega magazina.
  - ▶ Preklopite dvigalni element navzgor.
  - ▶ Potisnite izhodni magazin v napravo.
  - ▶ Odstranite vse kable iz tiskalnika.
  - ▶ Zavarujte loputo rezervoarja s črnilom z lepilnim trakom.
- Po daljšem času mirovanja:
- ▶ Vzpostavite ponovno pripravljenost tiskalnika za obratovanje.

- ▶ Kartuše s fluidom zamenjajte s kartušami s črnilom.
- ▶ Aktivirajte način obratovanja »Tiskanje«.

### 8.2 Pakiranje in transport tiskalnika

POZOR
Zaradi njegove teže, morata tiskalnik vedno prenašati dve osebi. ▶ Med prenašanjem tiskalnik vedno držite na sprednjem in zadnjem koncu.

- ▶ Za transport tiskalnika uporabljajte izključno originalno embalažo.
- ▶ Če originalne embalaže nimate več, zahtevajte komplet embalaže od podjetja Weidmüller Interface GmbH & Co.

### 8.3 Odlaganje tiskalnika na deponijo

- ▶ Tiskalnik pošljite prodajnemu zastopniku podjetja Weidmüller, ki je pristojen za vas. Podjetje Weidmüller bo nato poskrbelo za strokovno recikliranje in odlaganje tiskalnika v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi. Podjetje Weidmüller bo prevzelo stroške odlaganja.

#### Odlaganje baterij na deponijo

	<p>V tiskalniku je nameščena litijska baterija tipa CR 2032 (3 V).</p> <p>Odslužene baterije ne sodijo med hišne odpadke. Baterije je treba odložiti v skladu s predpisi. Upoštevajte predpise za odstranjevanje baterij, ki veljajo v vaši državi. Informacije v tej zvezi lahko dobite pri vašem lokalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov ali pri vaši občinski upravi.</p> <p>V zvezi s prodajo baterij ali z dobavo naprav, ki vsebujejo baterije, vas moramo obvestiti o naslednjem: Kot končni uporabnik ste zakonsko dolžni vrniti izrabljene baterije podjetju, ki se ukvarja y odstranjevanjem in recikliranjem odpadkov.</p>
--	--

## 9 Priloga

### 9.1 Tehnični podatki

Tehnični podatki									
Material za tiskanje	Material za tiskanje Weidmüller: Kartice MultiCard in MetalliCard								
Tehnologija	Postopek brizganja črnila s toplotnim fiksiranjem								
Kakovost tiska	4 stopnje (Speed Print, Quality Print Text, Quality Print Graphic, Premium Print)								
Programska oprema za označevanje	M-Print® PRO								
Sistemske zahteve	Microsoft Windows® 8, 8.1, 10, 11								
Dovajalna enota	Magazin za maks. 50 kartic MultiCard (samo za kartice MultiCard) Naprava za posamezno dovajanje kartic MetalliCard in MultiCard								
Hitrost tiskanja	Do 3 kartice MultiCard na minuto, odvisno od izbranih parametrov								
Vmesniki	USB 2.0 in omrežje 10 Base-T / 100 Base-TX, WiFi dualband								
Napajanje	AC 115/230 V, 8 A, 50/60 Hz								
Varovalka	10 ATH 250 VAC								
Mesto uporabe	Pogoji v pisarni								
Temperatura okolice	18°C - 30°C 65°F - 86°F								
Relativna vlažnost zraka	10% - 80%								
Mere (D x Š x V)	<table border="0"> <tr> <td>Dolžina z izhodnim magazinom:</td> <td>1133 mm</td> </tr> <tr> <td>Dolžina brez izhodnega magazina:</td> <td>930 mm</td> </tr> <tr> <td>Širina:</td> <td>590 mm</td> </tr> <tr> <td>Višina skupaj z zaslonom na dotik:</td> <td>454 mm</td> </tr> </table>	Dolžina z izhodnim magazinom:	1133 mm	Dolžina brez izhodnega magazina:	930 mm	Širina:	590 mm	Višina skupaj z zaslonom na dotik:	454 mm
Dolžina z izhodnim magazinom:	1133 mm								
Dolžina brez izhodnega magazina:	930 mm								
Širina:	590 mm								
Višina skupaj z zaslonom na dotik:	454 mm								
Teža	63 kg (138,60 lb) z embalažo 38 kg (83,60 lb) brez embalaže								
Sistem črnil	Barvne kartuše: 1 x črna, 1 x cyan, 1 x magenta, 1 x rumena								

## 9.2 Podatki za naročanje

Izdelek/nadomestni del	Naziv in številka za naročanje
Brizgalni tiskalnik	Print <b>Jet CONNECT</b> 2715590000
Komplet kartuš s črnili	PJ CON INK SET 2715600000
Kartuša s črnilom cyan	PJ CON INK C 2715610000
Kartuša z črnilom magenta	PJ CON INK M 2715620000
Kartuša z rumenim črnilom	PJ CON INK Y 2715630000
Kartuša s črnim črnilom	PJ CON INK K 2715640000
Komplet kartuš s fluidom	PJ CON FLUID SET 2715650000
Rezervoar za zbiranje črnila	PJ CON WASTE PAD 2715660000
Protiprašni pokrov	PJ ADV TEXTILE COVER 2592960000
Servisna loputa	PJ CON SERVICE FLAP 2715690000
Čistilna enota	PJ CON CLEANING UNIT 2715700000
Navodila za uporabo	<p>Navodila za uporabo najdete na naši spletni strani:  <a href="https://eshop.weidmueller.com">https://eshop.weidmueller.com</a></p> <p>To naredite tako, da v iskalno vrstico v spletni trgovini vnesete številko artikla 2715590000. V meniju »Podpora za programsko opremo« so na voljo povezave za prenos trenutnih dokumentov in izdelkov.</p>

## 9.3 Izjava o skladnosti

Tiskalnik PrintJet CONNECT ustreza zadevnim osnovnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam naslednjih smernic EU:

2014/35/EU Smernica o nizkonapetostni električni opremi  
 2014/30/EU Smernica o elektromagnetni združljivosti  
 2011/65/EU RoHS

Izjava o skladnosti je na voljo v spletni trgovini na naslovu <https://eshop.weidmueller.com>

To naredite tako, da v iskalno vrstico v spletni trgovini vnesete številko artikla 2715590000. V meniju »Podpora za programsko opremo« so na voljo povezave za prenos trenutnih dokumentov in izdelkov.